工商日報
中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話：編採部 二八五九 ... 營業部 ... 廣告部 ... 社長室 ... 電報掛號 ... 郵政信箱 六十二號
今日出紙三大張 每份港幣壹毫（外埠版精編一大張）

本報今日出紙三大張仍售壹毫

尼克遜辭鋒銳利 向克魯契夫挑戰

强調門羅主義適用世界任何一個地方 謂老克之孫兒女將會生活在自由天地

【芝加哥廿八日中央社記者任玲遜專電】尼克遜今晚宣稱：一個新的共和黨政府，將不認為僅僅阻堵共產主義便夠了，而是以使自由在全世界獲得勝利為目標，這是許多政治觀察家的記憶中任何總統候選人從來所發表的最强烈反共的一項宣言。尼克遜於接受共和黨提名時即席發表演說，他的演詞中，針對外面世界而發的部份和針對國內聽衆而發的部份一樣多，這在美國政黨代表大會中是很少有的。尼克遜向蘇俄總理克魯契夫挑戰達十次以上，每次他都受到狂熱的歡呼。舉列言之，尼克遜說：克魯契夫曾宣稱門羅主義已在西半球死亡，但尼克遜卻回答說：門羅主義不僅在拉丁美洲活着，而且「適用于每一個地方」。再者，尼克遜說：克魯契夫曾預言美國人的孫兒女將生活在共產主義之下，但「我的答覆是：克魯契夫的孫兒女將生活在自由之下」。偽裝爲和平之鴿的共黨侵略，不論在甚麼地區，不論是在亞洲、非洲、或拉丁美洲，均將受到抵抗，並被擊敗。尼克遜稱：如果蘇俄將其「和平戰爭」之戰鬥帶到自由世界來，美國在新的共和黨政府之下的答覆將爲「不許有特權的庇護所」，因爲美國將把共產戰鬥帶到鐵幕背後。

【華盛頓廿九日合衆國際社電】美高級官員今日預測：東西方之冷戰宣傳與外交談判之僵局，將因美總統競選而加劇。美國此次總統競選，似乎定會促成美國下屆總統者對蘇俄、中共及古巴採强硬而不妥協之政策。新政府就職後，至少在最初數月無法於對俄談判中作新讓步，亦無法欲圓與克魯契夫召開高峯會。共和黨總統候選人尼克遜新已明白表示：擬使外交政策（尤以對付克魯契夫之能力爲然）爲競選總統時之最大論題。

美共和黨大會昨圓滿閉幕

洛治警告今日面臨與共黨作殊死戰鬥

指出共黨赤化世界陰謀未戢 呼籲國人接納防止亡國計劃 維持加强軍力預防敵人突襲

【芝加哥廿九日美聯社電】美國共和黨本屆全國代表大會之四日會議，已於此間時間本星期四晚十時四十二分（香港時間本星期五中午十二時四十二分）休會。

【芝加哥廿八日中央社專電】自本月廿五日開幕的美國共和黨總統候選人提名大會，已於今晚在一種「快樂家庭」的氣氛中閉幕。各報微象顯示外交問題，將是今後競選運動中的一項主要問題。共和黨的競選美國駐聯合國黨總統候選人尼克遜代表洛治爲副總統候選人，是共和黨和民主黨一樣非常重視國際問題的徵象之一。

【芝加哥廿八日合衆國際社電】美駐聯合國代表洛治於今夕接受共和黨副總統候選人提名時發出警告稱：美國今年舉行大選，適時而臨與共黨作殊死鬥，需要由一最能幹與最有經驗之人出任總統。洛氏被尼克遜拔爲競選搭檔，因渠自一九五三年迄即任美國駐聯合國代表，所具經驗不少。洛氏告共和黨全國代表大會稱：美國今年之大選，對吾人及世界與當面要。洛氏應允全心致力競選，但測共和黨將獲勝利。洛氏概述一項依下述擴獲爲本之外交政策：「㊀維持並加强軍力，使任何一國確切不敢襲擊吾人。㊁改進美國之衣食生活，使世人知道：美國所行者，適爲世人對教育，吾國老人，保健與青年進取機會等之關祝以求之措施。㊂促進人權，使世人（非白人佔四分三）認識美國行事公正合理。」洛氏昨晚被尼克遜拔爲競選副手後，由紐約飛抵此間。洛氏啓程前來前稱：須不知道美總統艾森豪會在丹佛發表談話謂渠目前當仍任駐聯合國職務。洛氏稱：「余勢須加以致謝，惟余尚未準備對此發出最後聲明。」洛氏前謂可能於下月辭駐聯合國代表之職，對外傳此職將由其副手亞茲華斯繼任之報導，洛氏拒絕置評。洛氏於接受副總統候選人提名發表之演說內稱：「美國今日所臨之世界充滿危險，吾人必須極坦白地合商問題。世界其所以充滿危險，因各地有小撮人於事，所擁巨大力量後使所擁力量全心爲共黨效力。共黨爲其陰謀之組織，嘯渠等必須掌握世界。當渠等明知道蘇武力行者會自然毀滅（余相信渠等則已知道此點）時，渠等即改採威脅、恫嚇、仇恨宣傳與詐手法。因此，就理論言，吾人可於，倘在情形下喪失邦國，即在全面核子戰爭下，突然毀滅，或在遭孤立下被殺戮食而亡。」洛氏稱：「自然，吾人不會亡國。」隨即要求國人接納防止亡國之計劃與領袖。洛氏讚揚尼克遜執政之經驗，特別強調尼氏之外交長才。洛氏稱：「尼氏強硬，態度卻非劍拔弩張」。

【芝加哥廿八日合衆國際社電】今夕美衆議員周以德於共和黨全國代表大會中稱：洛治將使我國於危險與前途時代之中，使我國於當世得一新發言人。周氏在共和黨全代會中正式提名洛治爲共和黨副總統候選人之時稱：「過去七年半來洛氏一直爲美國駐聯合國之代表，在聯合國會場上，美國與人之自由，未有一次不給予國際共黨。洛氏不但一直使共黨無法取勝，而且爲人之自由贏得勝利。」周氏提名洛治爲共和黨副總統候選人前，曾以數分鐘之時間讚揚尼克遜。

對頭人也加稱讚 蘇波列夫謂 洛治係好人

【紐約廿九日美聯社電】蘇俄駐聯合國常任代表蘇波列夫今日指稱蘇俄前，記者於獲悉要求渠對洛治被提名爲美國共和黨副總統候選人表示意見。蘇氏笑稱洛氏爲「好人」後，記者詢以今後是否會在聯合國懷念洛氏。蘇氏稱：洛氏如不繼任駐聯合國之代表，美國可能以另一「好人」接替洛氏。據報：蘇波列夫刻患心臟病。

美民主黨議員建議 西方即擬定計劃 應付柏林新危機

謂姑息共黨將使局勢趨向戰爭

【華盛頓廿九日合衆國際社電】美國會衆院民主黨議員領袖麥考麥克昨日建議美、英、法三國立即擬定計劃，於共黨對西柏林有何侵略行動時，用以對付共黨之行動。麥氏稱：「由新聞報導及其他可靠消息，蘇俄總理克魯契夫與東德頭正計劃對西柏林有所動作。」麥氏對克魯契夫之「侵略行動」表示憂心稱：「於今擬定計劃對付蘇俄之侵略行動，乃極重要之事。」麥氏稱：「美、英、法三國應立即會商，發佈有力聲明，謂自由國家不會忍受使西柏林與自由世界隔離之侵略行動。如果出現此種侵略行動，西方將採必要措施，維護西柏林之自由與完整。」麥氏稱「吾人不能於任何情況下讓西柏林與吾人隔離而遭吞噬。讓西柏林如此，則爲姑息共黨，對共黨姑息，則爲步向戰爭。」

【莫斯科廿九日美聯社電】蘇聯今日於致西方三大國之照會中，提議採取阻止西德在西柏林成立無線電總部之必須行動。蘇聯於照會中告知此三國，請採取行動以阻止妨礙解決西柏林問題之事件發展。

囍

我倆經雙方家長同意謹詹於中華民國四十九年七月三十日（夏曆閏六月初七）在加拿大多倫多大學聖保兆教堂舉行結婚典禮謹此敬告
諸親友
張克儉
吳華强 謹啓

萬元餘海景新唐樓可間五廳房
粗幼電齊即可入伙各路巴士經過
月租百餘元起（租售均可）
地址土瓜環銀漢街28至42號（即海心廟對面）
接洽處中環怡和大廈八十六號
電話 三〇五八九 假期八二四八六七

分期付欵
達光行：九龍巴域街5號
分行：黃大仙M座19號
總代理：忠信行
電話：21362

規模宏偉 一睥睨切 隱形眼鏡 惟我獨尊

	原價	減售
102 英國 AO 膠架驗光眼鏡	$ 10.00	$ 5.00
201 英國 BAO 金架驗光眼鏡	$ 20.00	$ 10.00
303 英國 占臣 金架驗光眼鏡	$ 30.00	$ 15.00
角膜隱形眼鏡每對	$350.00	$175.00
美高隱形眼鏡每對	$400.00	$200.00
重尾隱形眼鏡每對	$450.00	$225.00
雙光隱形眼鏡每對	$900.00	$450.00

全球第一流眼鏡廠，本公司已代理十多家，共有七十餘家中，有此多由洋行代理...

一律減價 半價

名廠眼鏡 太陽眼鏡 隱形眼鏡 有哥

總理美國光學博士黎伯墨

九龍眼鏡公司
諸光尊顧 認明招牌方不致誤
總行：彌敦道五六三號（即廣華醫院正門對面）
分行：尖沙咀加拿芬道...
設行所：尖沙咀金巴利道...電話：六壹〇六五

美國製造
風行全球一百二十國
寰宇馳名！
黑貓香煙製造廠素以優良傳統技術專用名貴煙葉精製上等香煙見稱馳譽於世已一百五十年．
黑貓香煙潔美香醇的確人人滿意風行世界遍各大洲
黑貓香煙捲用正天然水松製造不粘口唇．
黑貓香煙 潔美香醇
總代理：天祥洋行

每包五片及十片庄
總代理：洛士利洋行有限公司

韋廉士 嬰孩自己 藥片
母親的助手！嬰兒的良友！
韋廉士嬰孩自己藥片
專治：嬰兒消化不良睡眠不寧便秘出牙病痛發熱等均可迅速治療．
各大藥行均有代售
韋廉士醫生藥局監製

兜安氏馳名藥膏
專治瘡疥外痛及刀傷火傷與皮膚瘙癢等病
防腐生新 消腫止痛
各大藥房均有代售
兜安氏 馳名藥膏
總代理：瑞昌西藥行

應供現貨大量本公司
鋁質建築材料
大廈酒店·均宜採用
公司商行·現代家庭
經濟美觀

韓國選民昨日投票 民主黨獲壓倒優勢
馬山附近投票站發生暴動
因自由黨員在選舉中領先

【漢城廿九日合衆國際社電】在推翻李承晚總統後，剛由革命中獲得復元之大韓民國，本日舉行最為重要之選舉，反共之民主黨，被認為係最有希望成立一個新政府。觀察家相信：新總理將係前駐美大使曾在紐約受哈頓大學受教育之張勉。八百萬以上之選民，均前往投票俾選舉一個新的國會。總理許政領導之過渡政府，曾答應大韓民國十二年歷史上最為公正之投票。

【漢城廿九日路透社電】南韓本日安靜的舉行投票，俾選出一個新的國會。當本日下午四時（當地時間）終止投票時，中央選舉委員會估計約有九百萬韓國人民都已投票。有資格投票之最高人數，為一千一百五十萬人。據報告：南韓各地本日未有發生若何强暴行動，但警察方面至少在預料自由黨若干名高級候選人將獲選出之兩個地區施行警戒。該等候選人，在臨時政府接替前李承晚政府人員之期間，曾被囚禁……

對使用英國港口 美英正進行談判
美裝備飛彈潛艇
美機偵察飛行將先與英商量

英國政府決定 如獲美國同意 不謀開高峯會議
對英機被蘇擊落拒絕評論

菲總統訪馬來時 將商討中共問題
拉曼發表談論主張承認中共
此點將與菲國發生重大歧見

蓋斯基爾譴責英「幕尼黑人物」

約翰生强調指出 美兩黨應團結一致
對付共黨赤化陰謀

襲擊古巴人員後 委內瑞拉揚言取締共黨
多明尼加控委威脅

加强西歐國家團結 德法兩國領袖舉行機密會議
英擬審與小歐洲合併

美今年競選運動 將着重外交政策

中共人員一批 昨日飛抵東京

烏干達亞洲人 準備撤往印度

沈昌煥在立院表示 蘇挑起各地動亂 冷戰進入新高潮
在國際外交戰場我與蘇戰鬥

池田向美表示 追隨親美政策

在墨西哥灣 美艦搜索神秘潛艇

美議員史柏爾曼 昨日抵日本訪問
將訪問中菲兩國

尼洛獲提名後 歐洲共黨評論
共黨集團愛憎

蘇審判鮑華斯時 不准美律師辯護

台林業公司夠硬 拒美援自力更生
因所請美援大部份須用為購買

馬來共黨鬥爭完全失敗
放棄武裝叛亂加緊滲透
聚緊急法令將宣佈結束

葫蘆裏賣甚麼藥？ 蘇匈德共黨頭目 在別墅舉行密談
老克會同烏布里希

魯穆巴赴加拿大 美答允對剛果予以全力援助

剛果叛軍猖獗非常 竟奪聯國軍軍糧

比軍千餘名 將離剛果調返比國

拉曼斥中共 窮兵黷武
憂慮戰爭可能爆發 不主張聯國討我論爭

台報評警組反對黨 謂不重視亦不承認

加斯特維政權 可能發生動搖

香港工務司署佈告

署理工務司 方世當

香港工務司署佈告

署理工務司 方世當

香港警務處佈告

警務處處長

香港高等法院大錢債案

香港高等法院大錢債案

原告代表律師

獨立現貨閣樓
土瓜灣九龍城道

痔瘡

永安有限公司召開股東年會告
香港永安有限公司謹啓

華人基督教聯會公墳部緊急通告
香港華人基督教聯會 公墳部

香港上海滙豐銀行 信託有限公司
受理本港及遠東一切信託業務
執行遺囑，辦理遺產或其他委託事宜
香港上海滙豐銀行

社論

無可招架的一擊
——論艾森豪對蘇共提出「全球票決」的挑戰

美總統艾森豪於廿六日共和黨代表大會中演說，發出對俄共挑戰的要求：「在聯合國主辦下舉行自由票決，容各洲各國各地的人對下述單一問題投票，問題為：『君願於共黨統治下生活，抑願於美國式自由體制下生活？』」他說：「余不知蘇俄是否同意就此種測驗之結果測度蘇俄在世界的聲譽，美國則很欣然為此。」艾氏這一建議的動機，是由於克魯曉夫最近出國訪問發表演說，謂已使得美國聲譽破壞，而世界大多數人加入「和平陣營」（意即贊同共黨的所謂和平運動）而起，艾氏這一建議，是要求用事實來證明克魯曉夫說的是真話抑或謊言。

假如克魯曉夫認定他的話是真話，自不怕事實的考驗，然而同日莫斯科電台發出反應評論，指艾氏這一建議為「充滿煽動與謊騙的成分在內」，爲「干預他國內政」，並謂：「幾乎全人類之一半已經贊成社會主義了，在非社會主義的世界裏，擁護美國總統所提倡的制度者，已有日趨減少之勢」，更譏訕艾氏爲一個「犬儒主義者」。顯然，他們對於艾森豪這一壓倒辯詮的挑戰，祇能來一個這樣勉強的招架。

這就是共產主義統治與民主主義統治的分野，是反自由與自由社會的分野。無論如何，即使艾森豪所提出的是「挑撥」、「煽動與謊騙」，如果俄共認定他們之所有爲人民所贊成，則「真金不怕紅爐火」，又怕什麼「挑撥」、「煽動與謊騙」？也即使美國式的體制如克魯曉說的簡直要不得，那麼，俄共對於艾氏這一提出，不但應該欣然接受，而且應該率先提出。他們既然認定世界人士贊同「社會主義」的多，擁護美國式制度的少，正好來一個這樣的表決，這麼一來，不就比「通過非和平道路取得社會主義革命勝利的準備條件」簡單得多嗎？這也不就是一個更有效的「人民鬥爭」嗎？

莫斯科電台極勉強地指摘艾森豪這一建議爲「干預他國內政」，而艾氏明明說「由聯合國主辦」，並不由美國主辦，美國也被包括在內。聯合國的任務，對於世界「人權」，自有「干預」的神聖之權，由聯合國主辦下而使得世界人類能自由發揮其「人權」，這就是「干預他國內政」嗎？難道開動大軍進入匈牙利屠殺匈牙利人民，才算不是「干預他國內政」嗎？莫斯科電台謂「幾乎全人類之一半已經贊成社會主義了」，事實是，「幾乎全人類之一半已經在共黨暴力控制鎮壓下成了共黨的奴役」，這些人類果是「贊成」他們之所謂「社會主義」嗎？那麼，他們爲什麼要永遠設置着一道殘酷恐怖的鐵幕？爲什麼鐵幕裏面不斷起着反抗事件？爲什麼鐵幕內的人民包括共幹們不斷冒險逃出？以東德爲例，在共黨鐵絲網、狼犬、刺刀封鎖下，多年以來，每月仍有萬計的人民逃入西德，這是什麼緣故？既曰「贊成」，就讓這些人民來一次票決吧！莫斯科電台譏笑艾森豪爲「犬儒主義者」，按所謂「犬儒主義」不過是「獨善其身，純任自然」的學說，雖與現代社會生活未當，然尚不致於如共產主義的倡暴力，毀滅人權人性，建立少數人極權的可怕，共產主義迫使人類被動的刻苦行乞，以人民爲犬，這一點，倒是比「犬儒主義」爲進一步呢。遁詞知其所窮，艾森豪這一挑戰，不，艾森豪這一反擊，的確是使得莫斯科的宣傳家們傷透腦筋的。他們日夕叫喊的什麼「和平共存」，會有更比艾氏所建議的爲具體而實際易行嗎？他們儼然介亦地宣傳什麼「國際裁軍」、「緩和緊張局勢」，會有更比艾氏這一建議爲徹底爲有效嗎？在一個考驗之下，真者自真，假者自假，事實勝於雄辯，祇消輕輕一舉，共黨的種種「得意傑作」，再憑什麼來誇勢？再憑什麼來騙人呢？

對於艾氏這一着，自是「與虎謀皮」，西方的評論家們都認爲是一種「虛擬」。這說法是對的，但是，這剛剛無情地暴露了共黨的最大弱點，拆穿了共黨一直使用着的謊言，莫斯科電台的反應，不是間接地自承共「敬謝不敏」嗎？克魯以火箭恫嚇作爲共取勝的攻勢，艾森豪卻報以全世界自由票決，作爲針對的反擊，比較之下，誰是野蠻，誰是文明，世人將同情誰，不是非常清楚了嗎？祇可惜，艾森豪這一建議，不早一點提出，不成爲真正的「艾森豪主義」的內容，我們希望艾氏不要作爲策略性應付性的一時提議，而應該作爲共和黨的具體政策，也作爲今後美國對共宣傳戰的重點行動。更希望自由世界政治家們把這一着作爲最有利的武器，擴大到全世界形成爲一種深刻而有力的觀念，同時在聯合國裏而造成一個定型性的運動，使這一運動實質化。——當然，這不會使得共黨因此放下屠刀，便肯降伏，但在一種強大的心理力量之下，共黨的一切美麗宣傳，和共黨種種詭詐活動，將化爲一文不值，這不是比較和共黨的諾般無謂周旋有效得多嗎？

艾氏這一建議，自是一種真理。所謂真理，並不艱深的，即如艾氏這一提出，並非什麼新奇，可說人人皆知，知之而不能提出，當是有所因循，有所恐懼，由於艾氏今茲的壯舉，我們甚願自由世界的有力者，今後將爲真理而拿出更大的勇氣來，祇要有了勇氣，對共的有效方法多得很，簡單得很。

各地通訊

馬來亞聯合邦定明日 結束剿共緊急狀態
衛生部長翁毓麟呼籲青年團員 提高警惕防共黨從事顛覆活動

【本報吉隆坡航訊】馬來亞聯合邦政府，定於七月卅一日結束因剿共而實施的已十二年的緊急狀態。據官方公佈：在這十二年來被殲滅馬共逾一萬三千五百人，目前潛匿於森林中的殘餘馬共分子祇六百餘人。

馬來亞聯合邦衛生福利部長兼馬華公會會長翁毓麟，廿七日下午在馬來亞聯合邦青年幹部訓練班始業禮中說話時，呼籲馬青團員提防馬共的顛覆活動。

翁毓麟部長說，經過了十二年的對擊戰，馬來亞人民在聯盟政府領導下，已戰勝了馬共恐怖分子，全國各地將於七月卅一日慶祝此事。

他又說，「馬來亞聯合邦是在對付共黨的武裝鬥爭中，獲得決定性勝利，且達到團結與繁榮目的之第一個國家，這是一個歷史性的日子，所有真真正正的馬來亞人，都應感到欣欣而熱烈慶祝之，由本月卅一日迄八月四日止，所有建築物，應升懸聯合邦國旗及州旗，以示慶祝。

「我們當然仍應提防馬共的顛覆活動，聯盟政府已決心採取一切可能的步驟，不讓我們這個新興國家，以粉碎馬共在馬建立共黨獨裁政權的企圖，我們應對人民負起的責任，是非常清楚的，我們應隨保我國人民可繼續享受和平、正義與繁榮。」

泰國人口統計 二千五百餘萬

【本報曼谷航訊】泰國發展國家經濟院中央統計局局長乃挽立告訴記者說，泰國全國人口統計爲二千五百五十萬人。他說，當局已決定自明年起，調查京畿等四個府份之人民生活情況。這四府即爲：京畿府、清邁府、呵叻府及宋卡府。

乃挽立說：當局決定調查上述四府之人民生活情況，目的在於了解上述四府每一家庭中的收支情況，作爲當局制訂發展經濟計劃之參考資料。

乃挽立透露說，經調查上述四府人民生活情況後，將再調查上述四府人民農業生產及當榮生產情形。

乃挽立並公佈此次全國人民總調查的結果，謂京畿府人口爲一百五十九萬七千人，其中住於市區內者一百卅三萬人，市區外廿六萬七千人，吞府人口五十四萬一千人，住於市區內卅七萬四千六百人，市區外十六萬六千四百人，全國人口統計約二千五百五十萬人。

柬埔寨反覆無常 又欲與泰國修好

【曼谷二十九日泛亞社電】反覆無常之柬埔寨，現又欲與泰國修好，並提議派遣親善訪問團訪泰。此項提議業經泰方接受。倘該代表團抵泰後，擬與泰方談判有關兩國間之懸案，以尋求和平解決。

大陸各附庸黨派組織 奉中共命令開會整風
要所有尾巴分子進行思想改造

【中央社訊】大陸各附庸黨派，從七月二十五日開始，奉中共命同時在北平分別召開「中委會擴大會議」，目前仍在繼續舉行中。

據中共「新華社」廿八日消息說，各黨派這次會議的主要任務，是通過這次會議進行國際國內形勢的教育，交流爲社會主義服務和自我改造方面的經驗，以推動各黨派成員和他們所聯繫的人們進一步認清形勢，積極參加社會主義建設，加強世界觀的改造。又說：會議採取「和風細雨」，使與會者在會議中「敞開思想」、「暢所欲言」、「自由辯論」的方式。所顯示這次會議是一次變相的「整風會議」。

作爲「民盟」主席的沈鈞儒在「民盟」會上致詞時說：這次會議，除進一步改造盟員的資產階級思想和世界觀外，要「堅持反對帝國主義，反對爲帝國主義服務的現代修正主義和積極投入文化革命和技術革命」。

「民主促進會」副主席王紹鏊在會上說：「這次會議是形勢教育的會議，也是繼續教育的會議，是自我改造的會議。」一目前技術革命和文化革命，……教學改革和資產階級學術思想的批判及對現代修正主義的鬥爭，都在深入展開。」因此他號召該會知識分子積極主動的投入這一熾烈的鬥爭，在鬥爭中「改造自己」。

據「農工黨中委會主席團」委員周谷城在該黨會議上承認：「農工黨」成員中，直到現在還存有各種各樣的問題，因此要繼續加強「改造」。作爲「九三學社」主席的許德珩，也在會上公開承認該組織仍有不少人「跟不上形勢」，需要加強進行「思想改造」。許號召社員進一步投入群衆運動，爲「社會主義建設」和「總路線」而獻出全部力量。

旅非華僑富商林殷在非宿務遭人刺斃

【馬尼剌廿九日泛亞社電】菲島華僑富商林殷（譯音），於二十七日夜間在宿務市宿務市菜館附近遭人刺死，兇手爲一十二歲之菲人狄伯林，爲碼頭小工，已向警方承認刺殺林某。但警方稱行兇之動機「不明」。林殷年四十五歲，在宿務已居留多年。

出現新黨的來龍去脈（下）

——台·灣·通·訊——　本報駐台記者黃銘

組織，已較爲了解。該黨主持地方選舉的省黨部主委上官業佑及政府主持選務的前任民政廳長、現任內政部長連震東答應保證今年十一月間縣市議員選舉時，做到公正合理，使在野黨及無黨無派參加競選者都能參加監察票並監視投票及開票，以示公開。

執政黨對於組織新黨問題，最近曾由該黨主管宣傳方面以文字表示其基本的看法。下面是該黨答覆黨內外對新黨問題質疑的論點：

「㈠爲甚麼我國到現今沒有第二個強大的政黨？作爲一個健全的政黨，必須有三個基本的條件：第一必須有切合時代需要的政綱、政策。第二必須有有歷史有主張之領導人物。第三必須有社會群衆基礎。本黨總理領導革命，推翻滿清，創立民國，早在立國之初，即根據中國固有的政治倫理哲學，擷取歐美社會科學和政治制度的精英，創立三民主義，爲同時解決中國民族、民權、民生三大問題的原則！這部偉大的主義，博大精深，無所不包，彌補了資本主義和社會主義所有的缺點，成爲全國人民一致景從的建國理論與行動綱領。除此而外，沒有任何政治思想和政治主張，比三民主義更能適應國民的需要，更能符合國家的利益。也就是說，在今天的中國不可能另外出現一個更能贏得民心的政治號召，可以解決中國的問題。其次，本黨由總理和總裁這兩位偉大政治家的先後領導，他們都具有天下爲公、民胞物與的精神，使舉國賢能才智之士，多能加入本黨，成爲本黨黨員，即或一時未能納入本黨組織，亦感於本黨光榮的歷史和寬容並包的精神，與本黨合作無間。因此，本黨以外的政治團體，既不可能具備動人的政治號召，更不可能擁有爲全國人民所共戴的領袖人才，主觀條件限制了他們客觀的發展，連帶使之無法建立廣大的社會群衆基礎，以擴展其組織。這是我國迄今沒有產生第二個強大政黨的基本而客觀的原因。

「㈡本黨對於黨外政治團體的態度：本黨是救國建國的革命黨，其目的是要把中華民國建設爲一個民主法治的現代國家，因此，本黨對黨外一切的政治團體，只要它的主張和活動不違背國家憲法的規定，本黨決不加以歧視，並且願意與之誠懇合作，共謀國是。例如青年黨、民社黨，這些年來，本黨不但不把它們列爲在野黨，同時也不把它們視爲反對黨，虛心延攬其參政。凡本黨長期與友黨謀求合作的誠意，事實俱在，當爲舉國所共鑑。」

「㈢怎樣才是一個合法的政黨？以上所言，本黨對黨外正當而合法的政治團體，從不採取排斥的態度。但必須如陳副總裁（現任副總統兼行政院長）在記者招待會中所宣示的：『組黨最緊要的問題，爲有政綱、政策、有立場，而能真正代表人民的利益。』『假如要組織的反對黨，是官僚、政客、軍閥、流氓，基於私人利益所組織的集團，那將不成爲反對黨。』本黨認爲今天有人要組織一個新的政黨，它必須有政治理想，有群衆基礎，一切活動必須符合民主政治的常軌，而且符合國家民族的利益。決不是少數幾個人基於小我利益，與挑撥煽動的口號所能造成。且自始以『反對』二字爲號召，進行組織『反對黨』，在理論上亦屬悖謬不通。更具體的說：第一，凡是爲少數人利益或懷着地域觀念，爲局部性利益而抵觸全國全民利益的結合，則不能視之爲合法的政黨；第二，由政客、軍閥、地痞、流氓等社會渣滓，基於自私自利的立場，所組織的幫會型的集團，亦不能視之爲合法的政黨；第三，雖然具備有政黨的外表，但它的活動方式，如違反國法，仍應該依法予以取締；第四，一個團體縱然具備了政黨的形態，還須經過政府和人民長期的考驗，才能決定是否予以承認。

「我們縱觀世界各國政黨政治的實例，仍以英美兩大政黨交替秉政爲最有利，而法國第五共和建立以前的多黨爭衡，始終不能使法國政治獲得安定。民國初年，我國政黨林立，其紛亂的情形，更可作爲我們的鑒惕。

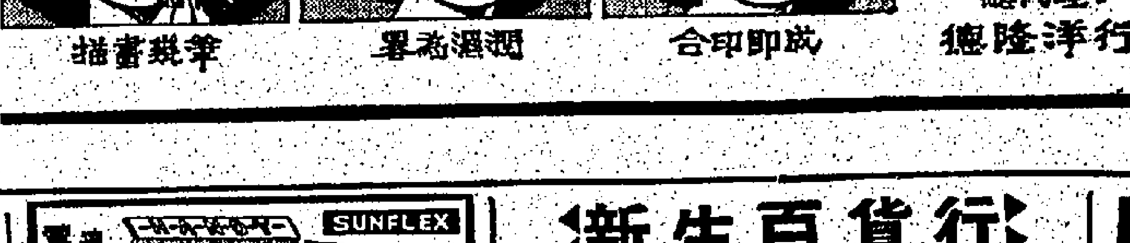
「本黨中央在現階段中除隨時注視民間輿論，隨時予以接納，並作有效的改進措施，本黨同志必須遵守民主的生活方式及黨的嚴明紀律，虛心接受他人的良好意見，並有坦白認錯的雅度，切忌『自我第一』，認爲凡是持不同意見者皆爲我敵。更勿對反共抗俄的鬥爭稍爲懈怠，以保持本黨過去的光榮歷史，而博取社會廣大群衆的同情和合作。

「基於整個國家民族的利益，以上各點，將不僅是本黨對於黨派關係所持的觀點，而應該是全體國民的共同態度。」

以上所錄，爲執政黨對組織新黨問題的看法，由這些論點，當可瞭解執政黨對新黨的態度，亦即政府的態度。至於執政黨對政府的影響力極大，毋庸加以贅述。照當前的情況看：新黨的組織成立之後，是否能夠站得住？是否必然趨於壯大而與執政黨抗衡？執政黨是否能有雅量相容？只好等未來事實的發展來答覆。（七月廿二日寄）

每日用
鼎品 輕擦
可使頭髮健康柔美
PANTEEN（瑞士羅氏廠出品）
* TRADE MARK
總經理：大昌洋行

世界首創…
桃艷 原子唇膏
轟動宇宙美容化粧新品！

●比用看齊，天淵之別。
●不慮碎折，不會溶軟
●描畫雙唇，天衣無縫
●艷麗顏色，共十五種
'Lip Quick'

總代理：德隆洋行

迅速解除頭痛！
散利痛
消滅一切疼痛！

各大藥房商店均售
總代理：大昌洋行

分類廣告

尋人　劉積珠兄　年前二嫂月曾在澳寓旅順三福堂病故時因你離家十數載詢問無從。希你見字即與家中通信接洽

招租　寫字樓出租　九龍尖沙咀樂宮戲院大廈有大小寫字樓出租合醫務所影片公司及出入口商使用有意者請電樂宮戲院辦事處六五三弍寫一二洽

新樓招租　九龍深水埗荔枝角道104號叁樓全層如有合意請撥電話50556劉洽

新樓平租　西環巴士總站側新海傍街三八號四樓全層適合小型工廠或住宅如有意請到本樓周君接洽

吉屋　寫字樓出租　環成街勝利大廈寫字樓租價廉宜請電話二式七八六

高炳記洋服百貨公司　彌敦道二四一號　電話61200　洋服部
男女睡衣總匯　民興百貨公司　彌敦道三三三號·電話62081
新生百貨行　專營各國羊毛…　香港永樂東街4號電話48916 440264　九龍砵蘭街四百號電話53652
教育司署定劉仲麟導　英文珠算　英文口訣配合數珠　圖解原理數學初基　自修適用外銷俱優　干諾道中89號二樓洽

雀局茶　廿五元　南天酒家
招生　速成識英字
國際　夜校工程科…
人文藝苑
英語會話專科
旺舖廉讓
工場廉讓
急讓
七樓廠讓
洋樓廠讓
私家車廉讓
蔡德芬醫專
耳鼻喉 頭部痛症
每日祇費 七毫九仙 便可購得英國名廠GEC雪櫃 平過租用！
英國通用電器有限公司啓
萬能角鋼 東方公司
SUNFLEX

無能為力
張丞舜
痔瘡 無痛脫落·永不復發
黃華滿
成藥廠廉售
虛弱 尿病
慶榮華醫專

在英國一再讓步下
塞浦路斯八月獨立

獨立談判，由英塞雙方進行了一年多，中間幾經波折，獨立日期兩度延展，到了七月一日，達成最後協議，使這個地中海新共和國定期建立。

·原古·

在尼科西亞談判圓滿結束之後，塞浦路斯新共和國，在八月中就實行獨立了。

七月一日正式由官方宣告，希臘裔塞人和土耳其裔塞人雙方的領袖，跟英國代表團對塞浦路斯一切未決問題，已完全成立協議。這些未決問題，包括建立這新共和國的條約原文、未來的地位、疆界、由英國保留的基地區的行政制度，和英國的財政援助數款。

塞浦路斯在獨立後的頭五年，一共會接受英國的援助一千二百萬鎊，和等於二百萬鎊有寄的特殊支付和承諾。

一個准許塞浦路斯島獨立和規定英國在島上一些地區保留主權的協定，早已於一九五九年二月十九日由英、希、土三國總理在倫敦簽署，而且得到馬卡里奧斯大主教（希臘裔塞人代表）和吉赤克（土耳其裔塞人代表）認可。按照這協定的條文，塞浦路斯將來成為一個總統制的共和國，總統由希臘裔塞人充當，副總統由土耳其裔塞人充當，分別由希、土兩族用普選方式推舉。

在一九五九年十二月十三日的總統選舉中，馬卡里奧斯大主教當選為塞浦路斯新共和國的第一屆總統，所得票數佔投票總數百分之六十七弱。吉赤克因為沒人競選，也在十二月三日被推舉為副總統。

……

未來的白宮女主人
可能是卅歲的少婦
假如肯納第競選獲勝，則肯納第夫人將是克利夫蘭總統以後最年輕的美國第一夫人了

·齊寶·

可能成為未來白宮女主人的肯納第夫人

本年十一月，如果民主黨獲勝，肯納第夫人將是美國的第一夫人，而白宮的日常生活，將來當有重大的轉變。

她離開學校不過數年，至七月廿八日才足三十歲。自十九世紀以來，白宮的總統夫人，都是比較老成的，她現在試樣年輕，可能為白宮帶來一代的新精神的。

她喜歡不拘禮節的宴會，這將會大開白宮之門，迎進較年青的政治領袖，和其他人物。這將是大家庭的集會，活躍着一群的年青孩子，和許多具有各種關係的親戚，這對于華府總統之家，不啻平添了新……

……

懷特將軍論美國的危險
蘇飛彈威脅海外基地
美國的實力，今天仍佔優勢，但蘇俄可以犧牲人民利益從事某種武器製造，故在某些方面，進展較大

……

英戰略轟炸機作六千里飛行

……

國際剪影

儘管納塞爾自吹自擂
埃人生活貧困如昔
五年經濟計劃規模雖大，但所需二十億鎊的投資，顯然不易籌措。

·羅江·

「阿聯」總統納塞爾、副總統巴格達迪，最近自吹自擂，宣傳埃及經濟建設大躍進，謂七年來國民收入增加迅速，平均每人一年收入，已由三十六鎊增至五十一鎊；如「第二次五年經濟計劃」完成，將可提高至七十五鎊以上。但事實上這個數字，祇係埃政府的宣傳，今天埃及人民，絕大多數的過着以往一般的貧困生活。

埃及人口二千五百萬，其中百分之八十係農民。雖然政府發表農民七年來總收入額，由三億五千萬鎊增加至四億鎊，然而農民生活實際上沒有提高，埃及東部農民，每人一年總收入僅十七鎊，生活水準與革命前無異。……

……

原因雖然不同
東京水荒 香港問題不亞
清理垃圾與糞便，也是這個世界大都市的頭痛工作。

日本雖四週環海，但一如香港臨病不能飲。因此，東京的居民，也像香港常鬧水荒。

自來水供應，有些地區早上七時便沒有水，有些地區，祇在晚上八時至十時有水。三四年來日間均無水，香港雖限制供水，但卻沒有這種不規則狀況。

東京擁有附水一億六千萬噸的大水塘，甚至鬧雨個月，也足供需要的。

自東京西部之遠東最大的水塘落成後，東京的自來水供應，顯然不是增加存量問題，而係如何妥為支配了。

而市區的擴展，使問題更為嚴重。去年，市區人口又增加了二十萬。裝設水廁的新型建築日增，加重了水管的需求，而洗衣機使用日多，也不宜忽視。尤有進者，今年雨水少，而氣溫又維持于攝氏三十至三十五度之間，使每日用水達二百四十萬噸以上，而去年同期的最高記錄亦不過二百三十萬噸。

六月底，人們會預測今夏不會有水荒，但因財政問題，每日消費十五萬噸水的水池，要延到八月才能啟用。

雖然今年每日供水，已比去年增十萬噸，但需要仍超出估計……

陸奎生中醫師 健康報導 第三十期 每逢星期六刊登

診症時間 上午九龍 下午香港 夜診九龍

典型病例報導 胃病速愈法

陸奎生著 風濕骨痛速愈法

神經衰弱根治法

風濕骨痛關節痛 陳年宿疾迅除根

胃酸 胃潰瘍 特效速愈法

長篇連載 醫學專著 胃痛根治法 陸奎生著

第七章 胃酸過多根治法（續）

工商日報 分類廣告

利成

章記

九龍塘 花園洋樓

遺失啟事

聘請教員

地下舖位出售

聘請職員

光明小學

金門麵飽公司

頂讓聲明

頂舖聲明

承讓聲明

招請

遺失啟事

尚有分類廣告刊在第三頁

本港新聞

去年赴穗採訪被中共囚禁
合衆社記者嚴潤盧 昨日突然獲釋返港
嚴氏健康尚好據謂未曾受洗腦
中共半年前已通知其獲釋日期

【本報訊】去年七月十九日正式以記者身份進入大陸後，在廣州被中共指爲間諜予以拘留之合衆國際社記者嚴潤盧，經中共判處有期徒刑一年，昨日突被中共釋放返港。

據悉：嚴潤盧於昨日中午步過深圳邊界，入羅湖後，當由香港警察帶辦迎接，隨即乘警車於下午四時左右抵達沙田酒店，合衆國際社本港分社主任梅力，隨赴至沙田酒店與嚴氏會晤。休息約一小時許，梅力即偕嚴氏駕車返入市區。

【合衆社本港訊】被中共指爲犯有「間諜活動」罪名判處徒刑一年之合衆國際社香港分社記者嚴潤盧，已於昨日被釋返港。此一年僅廿四歲之青年報人，於昨日下午一時後，經由邊境進入本港。事前中共並無通告嚴氏被釋消息，第一個以電話通知該社者，乃邊境守衛人員。嚴潤盧係於去年七月十九日，因新聞工作奉派入中共大陸，前往廣州採訪「一名赴北平營救其兄結果失敗之美國人當尼。

在本年二月六日，中共官方新聞社發表，謂嚴氏已於去年七月廿八日遭中共拘捕，並經本年一月卅一日「人民法庭」審訊，判處入獄一年。

昨日嚴氏被釋返港，身體健康尚屬良好。據嚴氏稱：彼在獄中未有被虐待，亦未有接受中共「洗腦」，但中共卻向彼警告，不得將入獄情形詳細發表。

嚴氏又謂：渠被羈押於廣州一最大之監獄，在六個月前，中共已向彼告知，將於今日釋放，當時彼已在「人民法庭」受審而被判監禁一年者。

嚴氏之慈母，因親其愛子無恙歸來，成爲昨日最快樂之人。嚴氏生於上海，但年僅三歲，即居留本港迄至於今。彼並非英籍人，當時彼祇持普通證件前往大陸，彼顯取車票及預定酒店居停等手續，俱經由本港一間中共辦理之旅行社代辦者，彼携有打字機及攝影機各一具，但此兩物俱是中共禁止平民携帶入境者。嚴氏曾清楚指出，彼是大保奉合衆社派往，但在抵達廣州三十六小時後，仍未能以電話與社方聯絡，而本港合衆社方面，多方設法欲與接觸，亦告無效云。

蘇屋村廉租房屋 入選者將可入伙
申請書每月約接到七百份

【本報訊】香港屋宇建設委員會接受申請入居住及租金較廉之租賃建築中蘇屋邨房屋之申請者，每月約有七百份，該會現已爲有七百份，該會現已加緊接見有關人士。據該委員會接近工作人士報告稱：目前工作，係專接見需要較大居住單位之申請人士，上述居住單位，不久即可入伙。

本年整個第二季內，仍發出及收到關於申請在蘇屋邨居住之表格，在本年四月三十日後，祇接受五人或以上之家庭，及每月入息在五百元至一千二百元間者之申請表格。

上項報告稱：「採取上述行動原因，係因彼時似可確定（此一假定，後來已由事實證明），由尚未解決之申請中挑選住戶，即住該村第一段六五四個居住單位，當無困難，因此，再估計原先計劃，可彼既籌上，有居住剩餘而租金較貴居住單位資格之人數，當即審查一萬份以上尚未派人登門訪問之申請表格，並經查明有三、一四八份，可加以派入訪問。

在訪問過之七千家中，約有一千家因分數不足，押後處理或拒受申請原因而予剔除。另有一千家，或因其收入與所需之居住單位面積不符，或因並無其所需而租金較貴之居住單位而不予以考慮。因此可能入選者，祇餘五千家左右，平均約爲百分之十二，至於因未有適合面積居住單位可供租用，或因申請人不願繳納較貴租金而押後處理者，則有百分之二十以上。（二）

山頂區若干道路 九一起改名
將來通訊要用新門牌號數

【本報訊】根據昨日發表之公告稱：山頂方面有若干道路，已擬訂新名。因道路改名關係而須改換門牌號數者，其改換之門牌號數，亦經通知有關業主。住戶方面，亦經由差餉物業估價署通知其住宅之新門牌地址。

各道路之新名及新門牌號數，將於本年九月一日起採用。新路名牌亦正由工務局製造中，在八月最後三幾日內即行裝設。全部新改之門牌號數，不久將由憲報公佈，各業主須由九月一日起，將新門牌號數裝妥。山頂區之住戶，亦請由該日起，在來往信件中，使用新門牌地址。

山頂部份道路之改名，係因政府在今年一月宣佈，擬改變目前山頂方面編訂門牌之辦法，而依照其所在之道路重訂各屋宇之門牌號數。

根據新訂辦法，司徒拔道，由灣仔峽起至山頂方面之纜車站之一段將名爲「山頂道」，而目前之山頂道，由山頂方面之纜車站至維多利亞峯，將名爲「柯士甸山道」。山頂道由羅便臣道至維多利亞峽之一段之新名稱爲「舊山頂道」，押巴甸新道全段將名爲「貝璐道」，而丹拿道全段亦將……

官塘工地 公開拍賣所得價格 需求日增 最高每呎五十三元

【本報訊】官塘工業市鎮方面，有一間製造工廠及一間製衣工廠，在六月份……

本港街坊代表團訪英

【本報訊】香港街坊代表團四人，作爲殖民地部之嘉賓，此次前往英國訪問。代表團係由香港政府勞工事務……代表團係由下列五位街坊組成：周有（中區街坊會副主席），李連源（灣仔街坊福利會會長），……代表團最近曾到英國新聞……接見。

港九巴士新增兩線 定九一起實行
筲箕灣至赤柱及九龍城至官塘 分段收費及載客數量均有規定

【本報訊】憲報昨日公佈，現定收費率，茲分錄如下：港島方面係由中巴士公司各增闢一新路線，九龍方面係由九龍巴士公司……九六〇年公共運輸服務（九龍及新界）法例……行車表，由一九六〇年九月一日起生效，共……

……每日上午六時至晚間十一時卅五分，每十分鐘一班。九龍城及牛頭角二站。九龍城及官塘二站。牛頭角及官塘一站。座位巴士五十九人至六十七人。……午七時至下午七時，每一小時一班。由赤柱……每一小時一班。乘客限制：筲箕灣及赤柱六……大潭水塘及赤柱三毫。車輛坐位，不少過九……

今晨譚公道 民生塑膠工場火警
迅即撲滅幸無人傷

【本報訊】今晨零時十五分，九龍城譚公道九十七號至九十九號一座新建成不久樓高八層之大廈，其四樓塑膠工場突然發生火警，雖然火勢頗爲猛烈，幸施救迅速，同時……

怡和街糖街等 路面即將重修

……

十八屆工展會 攤位收費擬定
附設工業機器原料陳列

【本報訊】香港中華廠商聯合會，定八月四日下午五時，舉行會員會第三次會議，是日議程如下：㈠各業會員經互選各該業小組主任，請予委派。㈡第十八屆工展會，擬附設工業機器原料陳列，並決定截止報名日期，至於攤位收費，設計委員會提議：（甲）售貨攤位四百八十元（會員收七五折）；（乙）陳列攤位二百元；（丙）工業機器原料陳列攤位六百元。㈢擬組織第十八屆工展會章則起草委員會。㈣依照會章，財務部長應妥爲保管會印，如未經會董會決議核准者，不得蓋會印于任何文件之規定，但本會日常印發證明文件須蓋本會會印者，應如何辦理。㈤本會註冊爲有限公司後，會董照章辦理轉移手續，經于七月廿五日上午十一時在新與……加蓋會印，請追認。㈥中……

教會道一空地 將改建運動場

【本報訊】九龍教會道海軍與樂場隔鄰，即鄧鏡波工業學校附近一空地，將改建運動場，昨日出版之憲報，刊載公告招商投標承辦該運動場整理地盤工程，包括鏟平大約一四七、〇〇〇方呎石地。上項工程將於八月底開始，約需時五個月完工。

該運動場之西半面，面積九〇、〇〇〇方尺，將闢爲香港歡式棒球協會歡式棒球場，因該會必須遷離京士柏，以便在京士柏興建伊利沙伯醫院。其餘一半地方，於相當時間，將由市政局闢爲一個樂場，該處並將建一小停車場，由天光道進出。（二）

婦人携女報警 謂遭色狼非禮
一男子涉嫌被傳查究

【本報訊】昨日午間，有一婦人携同一少女前往香港仔警署報案，據稱：該少女乃其女兒，十四歲，母女兩人住在香港仔綠野村木屋。前晚半夜，其女兒好夢方酣，突被人非禮，其女驚醒呼叫，該色狼於黑暗中逃去，事後疑是同居一男子所爲，警署查究。據方據報，除送女前赴醫院檢驗外，並傳一男子到署查究。（據）

已註册職業社團 數逾三百間
近有五間辦理註册

【本報訊】職業社團註册官鄧律和宣稱：本年第式季，有新成立之職業社團五間註册，並有三間撤消註册，因此在六月底，已註册之職業社團總數，爲三百一十八間。其中屬於僱工者佔二百四十七間，屬於僱主者六十二間，……混合組織者九間。新註册之職業社團，計有四間，其餘一間，則屬於僱主組織。

在該季底，已申請註册仍在考慮批准之職業社團，計有五間，申請修改章程從准者，計有十七間，仍在考慮批准其修改章程者，計有十一間。

由港寄杜比郵件 一批可能已喪失

【本報訊】據郵政司高旭昨日宣稱：現在接獲消息，得悉本（七）月九日由巴林島（在波斯灣）運送郵件前往杜比之飛機一架，未有到達沙加（沙特阿剌伯）已當作喪失。

凡在本月六日（星期三）上午八時至本月七日（星期四）正午十二時之間，由本港寄往杜比之航空郵函，與及本月六日在郵政總局所寄之掛號小包裹「B一七一八」號，均由該架飛機運送。搜索該飛機之工作，目前繼續進行，如尋獲該機所載郵件時，將再行通告。（二）

英軍總司令 訪海軍司令

【本報訊】英軍總司令麥蕾將軍，昨晨訪問海軍司令布勒特准將，即參觀該處各部門，並登近岸艦隊俱樂部，……嚴……陪同參觀該俱樂部。（二）

來往旅客統計

【本報訊】六月份由海陸空三方面進入本港之各國人士，共有九四、八〇〇人以上，同期離港者亦有八七、一〇〇人。上述數目，並未包括直接……口旅客及武裝部隊人員在內。

因妻兒被困大陸 建築工人吊頸死
前晚尙大鼠「共黨有陰功」

【本報訊】昨晚七時三十分，銅鑼灣怒道十式至十四號最近新建落成仍未有住客入伙之高陞大厦六樓，有一男子在樓內前所吊頸輕生，被發覺時經已氣絕斃命。死者名張炳坤，四十五歲，四邑人，死者原住在深水埗福華村第一街廿五號屋頂，於數年前，獨自一人亦由大陸來港，遺下妻兒及子女仍在鄉間。迫在港找得工作後，曾去函鄉間擬其妻兒申請來港團叙，但多次申請，俱不獲准許，大約因受此刺激，致神經失常，去年一度在家大發神經，由其所居之鄰居……發時，送院，……入院後未幾即告痊癒，但其神經病則仍時發時愈。據死者同居稱：前晚死者在家突然出門外，舉首望天喃喃自語，曾叫「共產黨有陰功，令我妻離子散」云。（據）

天氣與潮水

今日天氣預測：吹輕微而和緩之東南風，初時密雲，間有陣雨，後來天色頗好。

潮漲：上午二時卅五分，下午二時零九分
潮退：上午八時零二分，下午八時四十九分

先妣梁太夫人之喪於昨日出殯辱承
姻戚宗世友鄉
誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情歿存
均感哀此鳴
謝
棘人 呂瀚源 漢源 灌源 溉源 泣叩

新界 柏雨中小學招生
（一）招收高初中小學各班新生及插班生。（二）報名八月一日截止。（三）八月二日上午九時在本校考試。（四）報名處：新界廿三咪洪水橋本校；駱克道三五一號勝利公司內本校辦事處；何文田白布街諸聖中學。（五）本校有宿舍設備，并代辦膳食。

三一 英文書院 招生
英文部：小學 P.4至P.6中學F.1至F.5各級男女生
中文部：切中壹二年級小學壹至六年級
幼稚園甲乙班
報名即日起 試期：八月二日上午九時
校址：九龍窩打老道73 A B 電話：八二一四二九

BUSY BEES SCHOOL
北角繼園 勤蜂英文中學
全部英人教師
北角 巴士公司側直上
英・國・學・校・課・程
P.1-P.6星期六習中文・F.1-F.4習法文・明年設F.5參加港大入學試及會考
F.3以上分文理組・文組專爲文史優而數理弱之學生而設・入學只考英文
試期：八月二日・報名處： 1.本校 2.東亞銀行706A百貨公司 3.李寶椿大樓415大興洋行
4.銅鑼灣噴水池對面亞洲出版社 5.新舞臺戲院對面衛育堂

仁伯英文中學
新增 FORM 6
續 招
P.5 P.6 F.1 F.2 F.3 F.4 F.5 各級新生
特點：
1. 新型校舍，設備完善，有實驗室，圖書館，運動場及游泳池。
2. 師資優良 — 中西教師，學識經驗，均屬一流，管教嚴格。
3. 備有校車，免費乘搭。
報 名：即日開始上午九時至十二時。
試 期：八月二日。
章程備索：1. 北角繼園台本校。
2. 銅鑼灣樂聲戲院
3. 尖沙咀景星戲院
4. 大道中大夏行樂聲戲院中區售票處
校監：陳樹渠 校長：陳燭慧
校址：香港北角繼園台 電話：70888

北角 培中 英文書院 招生
上午擴充中學班級
下午增設英文小學
招中一至中五新生
招小一至小六新生
試期：八月四日（星期四）即日開始報名簡章備索
校址：北角名園西街 電話：七三七三三零
校長：楊德儀

威靈頓英文中學招生通告
本校 FORM 6, FORM 5 及會考特別班尚有餘額，凡申請入學者，須携備充份証件或成績表親自來校會見，以備審核。
（會考特別班可同時攻讀會考及大學預科課程）

維多利亞書院中英文部
招 生
英文部：由 P.5 至 F.5
中文部：由小一至初中三
考試：八月四日（星期四）上午九時即日起報名
校址：灣仔峽道七號
電話：七五八九二
英文夜校同時招生詳章備索
監督 李鏡衍

同濟英文中學招生
中學部：P.1至P.6、F.1至F.4男女生學費三十元。
小學部：P.1至P.6男女生學費二十五元。
中學部招生：司徒……
校址：……尼地道15號A大道東……電話：七〇六一七 監督 雲逸樵

又一村學校招生
（特別下午班招一至六年級同時招生）
班級：幼稚園初班及小學一年級新生
試期：八月六日上午九時
校址：九龍界限街又一村
電話：五八六二二
董事長 余達之
監督兼校長 古卓崙

新法英文專修日夜校
招新學期初學班至會考班男女新生
開課日期八月二日 即日開始報名
校址：……
監督 王澤森

港九新法書院招生
英文部：幼稚園高初班、小學一至六年級、中學一至五年級、大學預科高初年級
中文部：小學一至六年級、初中一至三年級、高中一至三年級
港九兩校秋季學期新生考試，定於八月三日（星期三）上午九時在香港加路連山道本校舉行，即日開始報名。

東南書院夜校招生

珠海書院招生
簡章備索

嶺南中學招生

立信會計專科學校招生

僑光中學招生

崇正中學招男女生

華商中學招生

廣大中學

聖智德英文學校招生

本港新聞

中山地主家屬男女七人 以八千元代價 買通共幹逃出

由民兵大隊長率領乘船抵澳

【本報澳門訊】中山縣二區大涌鄉一民兵大隊長偕同一民兵逃亡來澳，當時並得「大涌公社」高級共幹所委託，設運一批地主家屬順便逃澳，結果終能平安抵埗。該批地主家屬為四名男子，三名女性，均為大涌鄉某之家屬。該七人中以梁某之三妾（人稱三奶）為家長，三奶年約廿許，其餘六男女均屬青年，各人抵此間後，得其維持某疋頭店之照料，並自願贈予三千元港幣與兩名民兵作為酬勞費。

該批難民能安然逃出者，乃某大隊長與該逃亡之民兵大隊長梁北寬友誼，且早知梁有逃走之意，遂於本（七）月十五日晚上，親訪梁北寬，請梁逃走，順將該批親戚（即現在逃出之七男女）一併帶走，並聲明抵澳後，屆時定有酬報，梁因此而心動，提前逃亡，於是馬上約同民兵高榮森、社員蘇亞根二人，各携同父母妻小合共廿餘人，盜取「公社」一艘中型漁船出走。

各人逃走時，乃在本月十六日晚上，先約齊在大涌涌口落船，途經中山八區、五區多條村落，爲避免遇着截擊，乃用「晝伏夜動」逃走辦法，在海面捱足兩晝夜，終闖出多個封鎖網，至十八日黃昏始由馬騮洲附近水路登岸。

當該批難民抵澳後，因民兵大隊長梁北寬與自由區人氏梁兆爲同鄉，故一抵埗，便親到澳門往見梁兆，並說明另有七名同鄉地主家屬同來，請梁予協助，梁以梁北寬在鄉時與其家屬交好之家內，翌日即設法將該批地主家屬七人交回某疋頭店共同接應，先將梁北寬等三人，作爲酬報。梁家屬安抵澳門後，已知會香港之親屬來澳，準備將該批地主家屬送港安頓。現各人因曾受中共酒寬門爭，飽受凌辱，至今仍深存恐共心理，故迴日藏伏不敢外出，雖經親友親明現居之地爲自由區，但各人仍無法消除其恐懼之心。

該三民兵名單爲：梁北寬，卅九歲，大涌人，「大涌人民公社」民兵大隊長；高榮森，廿七歲，大涌人，與梁同「社」爲該社民兵；蘇亞根，廿三歲，大涌人，同一公社社員（三人均爲大涌公社，新圍大隊中人）。

梁北寬昨日接該民兵大隊長梁北寬及民兵高榮森單獨與本報記者相見時，據稱：當中共佔據中山縣時，梁因誤信中共虛僞宣傳，當時盲從附和共幹，故一切行動，工作極爲賣力，由於表現良好，不久組織民兵隊，梁首被選任民兵，中共推行「土地改革」時，即從分出十畝用爲獎勵，原來共幹此舉，實另有居心存在，至「三反」時，每一次召開公審會清算「地主」「惡霸」「富農」時，梁必被迫前往參加爲鬥爭工具，在共幹指使下，昧然良心，指證地主等種種「莫須有」罪名，被迫任此傀儡已不知其次數，當時在「騎虎勢成」，欲罷不能，明知做錯，惟有咬緊牙關，繼續苦幹下去。中共推行信用社合作社時，梁先後由民兵擢升爲小隊長、中隊副、中隊長等職，梁本人工作雖不致如其他農民辛苦，但見家人，每月付出極大勞力，舉家生活，從未見寬裕。本人雖僅可溫飽，但家人永不飽吃，年復一年，家人生活不獨未見改善，且越弄越苦，至「人民公社」成立後，梁不久雖被擢升爲民兵大隊長，但兩年來，目覩家人生活更慘，日夜辛勞，迄未無一日快活，以己身爲大隊長，實屬徒負虛名。至近月來，本人糧食亦感不足，每日兩餐，每餐僅得六兩市秤米，殊難堪者，父母妻兒因糧食不足，多患營養不良，面部手足浮腫，因此覺悟十年來實在錯誤中過活，深悔上了中共大當，因此決定逃走云。

又據梁北寬透露：共幹貪污之風，存在已久，包運地主、富農等及家屬出走，此種事久有發現，雖在當地「勞改」營沼當中，亦有辦法運走，共幹上下朋比爲奸，通同貪污，偷運地主等出口，按其家屬，能夠出走者之身份輕重而收費。據所知，此批一共七名男女地主家屬，共用八千元港幣，始能安全離開大涌隨梁等逃來澳門。據聞該八千元款項，經由此間一家素與中共有關係之旅行社，在一個月前，與某疋頭店議妥，保證人到收款，故該七名地主家屬抵埗之第二天，該款已妥交某旅行社云。

【中央社澳門訊】中共雖立嚴刑峻法，及在邊境放置警犬以防範人民逃亡，但大陸同胞仍源源奔向自由，與日俱增。（廿七）日及廿八日，又有由中山邊境逃亡來澳難民五批，人數大小共卅七人。梁牛（五十二歲）、馮顯成（廿九歲）、劉德妹（卅九歲）分三批共二十人，另小孩六名，是廿七日由白蕉公社逃亡來澳的。另兩批爲炳有、馮炳求等男女共十一人，是唐家公社逃亡來澳的，均經赴聯局錄案，將赴流亡難胞總會請求救濟。

圖片說明：（上）中山大涌逃澳之民兵大隊長梁北寬。（下）民兵高榮根。

阮重光案續審 珠寶商人供述 被告離港之前 賒取大批鑽石

【新亞社】阮重光被控在港侵吞鑽石一大批逃走歐洲案，昨在維多利亞地方法院續作第六日審訊，昨審訊時，法庭上有一段有趣之對白，當控方證人大行珠寶店之羅文泉出庭作證時，辯方大律師沈澄以呈堂作證之兩顆巨鑽（共十八點五九卡）請羅氏細看，然後問彼該兩顆鑽石目前之市價，比去年一月漲多少？羅氏答：「如果係咁，……」

圖片說明：婦幼衞生運動兒童健康比賽大會，A組冠軍王永忠及其母親。（本報記者呂攝）

兒童健康決賽盛況 王永忠獲選爲香港健康兒童

【本報訊】由港九街坊會婦女部主辦婦幼衞生運動之全港九各區兒童健康比賽大會，昨日上午十時半假大道東東華三院第三校禮堂舉行決賽，由醫務衞生處派出六位女醫官爲評判員。

全部入選男女兒童，有五百名，參加決賽者七十八名，分爲六組，每組十三名，A組爲六個月以下者；B組由六個月至一歲；C組由一歲至二歲；D組由二歲至三歲；E組由三歲至四歲；F組由四歲至六歲。

六組兒童入選名單

小朋友皆大歡喜。查「活潑」、「快樂」、「聰敏」、「整潔」、「血色」等，分者當選。（呂）

女青年會昨歡宴 歷屆獲勳銜同人

被告在周大福珠寶店 賒去鑽石多批 值卅七萬餘元

周大福珠寶店東主鄭裕彤作證稱：彼認識被告人，彼店與被告曾有交易。去年一月十日，被告向彼店購買五顆鑽石，值三萬零卅五元，被告着彼店代爲鑲製，該宗交易乃爲四十日銀期者，二月廿日，交款日期屆，但被告無款交付。一月十二日，被告交兩顆鑽石與彼店鑲製，一月十三日，被告向彼店購買一批值十二萬元之鑽石，一月十四日被告購鑽石一批，值一萬八千八百卅七元；一月十九日，被告購鑽石一批，值四萬一千一百五十三元；一月廿一日，購鑽石三萬九千六百八十九元；一月廿九日，購鑽石三萬二千零六元六角；二月三日，購鑽石三萬零七元；二月六日，購鑽石八千一百元；二月七日，購鑽石五萬四千八百六十一元五角；二月十五日下午，被告向彼謂有一客人自菲律賓來港，被告又購鑽石三萬零九十一元；二月十六日，不見被告至，上述各宗交易，多爲四十日銀期，此後被告並無付款及交回鑽石。本年七月十九日，彼在警察總部認出其中一部份鑽石則以前售與被告者。

美時珠寶店職員梁金供述，於去年一月十五日，被告向彼店購買一批值二萬餘元之鑽石，但被告並無付款。

美時珠寶店東主劉兆源供稱：去年二月十五日，被告約彼往大同酒家打牌，但彼告並無提及離港他往之事。二月十八日，彼往覓被告，但不獲見，彼認識一女子名安娜黃，伊乃舞小姐，與被告亦爲朋友，伊與被告認識約兩年云。

大觀珠寶店經理郭逸庭作證稱：彼認識被告已數年。二月十三日，被告向彼店購買六萬四千四百四十八元之鑽石一批，當時被告無支票簿在身，結果訂明四十日爲付款期，被告乃簽回收據，但被告始終並無付款。後訪被告，聞被告已離港。本年七月十九日，往警察總部，認出其中一部份鑽石乃當日售與被告者。

辯方大律師問郭氏謂：現警方存有一批與案有關之旅行支票、美金、及鑽石等物，將來警方交與鑽石商委員會並將其脫售，以分還案中有關之鑽石商，如此則汝放棄要求被告還款之民事訴訟乎？郭氏答彼同意此說。

二月十五日，彼應被告之約，至大同酒家，當晚被告並無說及其本人要離港之事，二月十六日即不再見被告云。

兩人同赴羅馬 向旅行社購買飛機票 女子名安娜黃

豪華珠寶店經理許斌作證稱：二月十二日，被告選購一批值一萬七千七百三十元之鑽石，被告謂須在十五日內付款，彼答應之，但被告卒無結賬。許氏在答覆辯方大律師之盤問稱：彼不知其代表律師曾與被告方面進行和解之事宜云。

栢德遜旅行社職員唐榮輝供稱：於一九五九年間，被告曾至該社詢問赴歐洲及南美洲之旅程及費用，被告曾在電話向彼欲訂購兩張赴羅馬之飛機票，被告謂一張乃其本人，另一張乃安娜黃者，在選曆新年後，被告照乃被告與安娜黃者，並指定訂購兩張赴羅馬之機票，日期爲一九五九年二月十六日。彼乃向法國航空公司取得兩張於二月十六日下午十二時卅分之單程機票，每張三千二百八十元，後被告取去機票，並付現款。

大道中友中珠寶店經理李定勛供謂：彼認識被告約七年，被告常在彼店之保險箱存放物品。二月十四日及十五日，被告先後携兩包物品至彼店存放於保險箱內，二月十六日上午，被告取回該兩包物品云。

友中珠寶店經理李定勛作證謂：一月十五日，被將兩塊重七卡之鑽石售與被告，總值三萬一千一百五十元，被告先付一萬元，後被告售一小批鑽石與彼，約值四千元。換言之，被告尚欠彼一萬七千元。二月十六日，向被告追款，被告謂下午始交，但卒無結賬。

有關商人獲協議 得回鑽石抽籤分派

國宮大廈管理員蔡樂輝作證稱：一九五八年一月十二日，有一女子名黃雪珍者入住該廈，至一九五八年底，伊即離澳門，至一九五九年二月一日，伊返回該廈，在伊居住期間，被告常訪伊，據云被告乃黃之丈夫云。

兩宗血案 疑兇兩名提堂押候

隧道刺傷及士因賭傷人

【新亞社】本月廿七晚十時，中區天星碼頭前行人隧道內女護士於渡海歸家途中被人刺傷案，及同日午間太古船塢內因賭十五湖紙牌發生爭執引起利器傷人案，兩名疑兇皆於事後迅即被捕，並拾獲兇器。兩疑兇昨午解上中央裁判署，由康斯決官分案提訊。警方指出：兩案傷者目前尚在醫院留醫，申請將兩被告還押候審。

首宗：被告人乃男子李新開，又名李新，廿四歲，花縣人，來港七年，現住通菜街某號二樓，被控本月廿七日在天星碼頭隧道非法惡意傷害女子李惠珍。警方檢獲一把小刀及血漬衣服爲證物，被告人還押四天再提堂。

次宗：被告人名謝俊安，廿七歲，惠陽人，住頤抗村某號，被控本月廿七日在筲箕灣太古船塢非法惡意傷害男子孫明柱，警方拾獲一把鐵鑿爲證物，被告人還押一週後再提堂。

司徒拔道外商住宅 發生巨竊案 損失金飾現款值萬五千元

【本報訊】昨長本港半山區司徒拔道一外籍商人住宅發生一宗鉅竊案，被竊去名貴鑽石金飾一批及現款共約一萬式千元至一萬五千元。警方據報後，出動大隊中西警探到場查究，並由指模部人員派取匪徒留下指模存案。查失竊主一覺醒來，突覺室內抽屜開啓，衣物凌亂，始發覺被匪潛入偷竊，事主乃於上午十時半親自駕車到警署報案，計被竊去白金鑲石戒指兩隻，一值一千元，一值一千五百元；金鑲鑽石戒指兩隻，一值四千元，一值九百元；女庄司馬鑽石手錶一個，值一千四百元；女庄勞力士金錶一個，值四百元；金飾及現款三百元，另其他一批，共約損失一萬二千元至一萬五千元。

東區警署接報即派出大隊中西警探馳至查究，發現二樓窗門有被撬痕跡，該大廈背山而建，前門前一小徑爲汽車來往及住客出入孔道，大廈樓下爲車房，故疑匪徒可能是爬牆從窗門潛入行竊，時間當在凌晨二時至六時，又該大廈原僱有看更人，據看更人稱：該大廈有住客共十四伙，其中祇兩伙爲華人，其餘俱是歐籍人，失主住在大廈建成後第一戶遷入，迄今已有四年，但大廈發生失竊，此亦是首次云。（據）

港督次女公子抵港

【本報訊】港督柏立基爵士次女公子嘉英廸小姐前（星期三）晚由倫敦乘英國海外航空公司客機抵港。圖爲柏立基伉儷在啓德機場迎迓時所攝。

械劫北河戲院司理 兩名疑犯提堂 暫不聽辯押候

【新亞社】七月廿七日中午，北河戲院司理區應康行經長沙灣道險遭械劫，但被匪刺傷，事後深水埗警署探長黎民佑，高級探目林廣，探目鄒鏡拘捕兩名疑與本案有關之男子，並搜出槍械，昨日下午警方將兩人解控於九龍裁判署。

首被告蔡富，卅七，無職業，住浙江街四十二號三樓，被控四罪：㊀七月廿七日藏有自動手槍一枝及八粒子彈；㊁蓄意傷人；㊂企圖行劫；㊃藏有一枝點二五口徑之自動手槍及八粒子彈。第二被告劉平，又名朱世，男子，卅六歲，住醫局街一五六號二樓，被控七月廿七日藏有自動手槍一枝及八粒子彈。兩名被告人均暫不須答辯，押候四日再訊。

市民假期好去處 港九有音樂演奏

【本報訊】駐港英軍皇家蘇格蘭團隊第一營之樂隊，將於本月卅一日（星期日）下午五時半至七時半，在九龍界限街警察球場舉行露天音樂演奏。

皇家香港防衞軍香港團隊之樂隊，將於八月一日（星期一）上午十一時至中午一時，在銅鑼灣維多利亞公園，舉行露天音樂演奏。上述兩次露天音樂演奏，均備有免費座位，以供市民欣賞音樂。

牙醫公會舉行 學術研究會 邀請日本教授演講

【本報訊】香港華人牙醫公會昨晚九時半，假金城酒家舉行學術研究會，邀請日本東京齒科大學教授長谷川慶藏博士蒞會演講。該會由學術大會主席陽潤霖致詞，略謂：同業先生們，嘉賓們，吾人共同肩負本港數百萬市民口腔衞生，責任繁重，本人深知各位均有深造學識，且具豐富經驗，惟知也無涯，業餘探討，即本會旨，茲逢長谷川教授，應本港同業之請，移玉蒞臨，以東鄰先進，多所發明，更得「芝帶」，臨席供應品物，以供研究，兄弟同人敬表歡迎，尤深感謝，茲謹代表本會同人敬表歡迎云云。繼由長谷川慶藏博士演講，至夕散會。

美領事參觀 香港化工廠

【本報訊】香港在近年來有一種新興的手工藝出品「彫蠟玻璃」遠銷歐美各地，其中以香港化學工業廠有限公司出品（商標WA FISTA）最受歡迎。美國領事宮蘭瑞五日，偕夫人及兩位小姐到該廠參觀，由該廠總經理梁梅李錫昌招待，並解釋製造過程。該廠的製品是採用化學方法染色彩，顏色完全模擬玉石，其他製品一類的新興手工藝品，爲本港手工藝品放一異彩。圖爲該廠出品「彫像擺設」。

英國海外航空公司 港區業務經理易人 昨舉行酒會送舊迎新

【本報訊】英國海外航空公司香港業務經理英活，將離港返英，其職位由李法道接任。該公司昨日下午五時半假美心餐室舉行鷄尾酒會，作爲迎新送舊之聯歡。本港航業界人士被邀參加者衆，英活昨日因身體不適，未有出席，由英國海外航空公司遠東區經理賀納、東北亞業務經理羅惠林及李法道款接嘉賓，席間賓主歡談甚歡，至下午七時半，始興盡而散。附圖右起：新任香港區經理李法道，東北亞業務經理羅惠林，遠東區經理賀納。（本報記者呂攝）

葡籍男子 與十四歲華籍女性交 判監九月

【新亞社】九龍裁判署昨審訊一宗葡籍男子與未成年少女發生性行爲案件，被告認罪後，官判被告入獄九個月。被告人葡籍A．L，廿三歲，被控與未成年少女發生性行爲，控方指出：案中少女年僅十四歲，於本年七月廿六日離家失蹤，其家人赴警署報案，但無法尋覓伊之下落，及至七月廿七日午後一時五十分許，其母在九龍城南角道與其女相遇，其母驚喜交集，乃趨前問其何往？何以在街上流蕩而不返家？女支吾以對，至是其母乃相偕赴警署報案，警方訊悉原委，乃知該女子係於出走之一晚，被一葡籍男子帶往酒店開房，並發生性關係，而早在六月十八日，亦曾發生同樣事件，於是警方乃將被告拘控。

昨晨被告於認罪後，向法官陳述，渠原擬娶該女子爲妻，但女子之父母不允，渠原已娶妻，並有兩兒女，但已脫離云。結果，官判如上。

善款待領

本報讀者陳維捐助梁燦家屬，寄來伍拾元，希即携同證明文件到本報營業部領取。

九龍中醫學院 明晚學術演講

【本報訊】九龍中醫師公會設立之九龍中醫學院，爲增進學員醫學術，特定明（卅一）日下午八時正，假座九龍新填地街三七七號三樓該院內，……

漢源之母 昨舉殯哀榮

酒樓股商、九龍總商會理事、中華廠商聯合會會董、南海同鄉會副理事長、油麻地街坊福利會會計主任呂漢源、藏源之令尊堂梁太夫人，日前逝世，享壽八十一歲，昨（廿九）日舉殯，正午十二時發引，在欽州街辭靈，卜葬荃灣華人永遠墳場，蒞臨執紼者有各僑團代表及商名流數百人，素車白馬，備極哀榮。

釣魚會明日 坪洲垂釣

【本報香港訊】港九業餘釣魚會，明日（星期日）將赴坪洲垂釣，參加釣友均於是日上午八時，在佐敦道碼頭茶廳集合，然後先乘車至青龍頭，然後落艇前往坪洲，途中備食茶水，均由該會辦理。凡欲參加者，請速電二八三九三何劍，或電六〇一六三麥爲天報名。

昨協議行 九龍中醫學院

【本報訊】九龍中醫師公會所主辦「糖尿病治療」學術講座，已敦請九龍中醫師公會會務顧問伍中和先生主講，此次講義內容精要，凡六千字，已由該院印備，屆時分發聽衆，並由該院同學會設茶會招待，歡迎中醫界人士參加研究。（百）

鐘錶業商會 昨複選首長

【本報訊】港九鐘錶業商會第十四屆理監事，日前舉行會員大會選出，廿八日在該會會所舉行複選會議，互選正副理事長，監事長及各組長，選舉結果如後：理事長：謝桂祥（惠記），副理事長：潘謙生（謙生隊），副理事長：何榮商，監事長：張有與，總務組長：梁陞，副張相，財務組長：唐鏡棠，副馮朗寶（馮良記），顧利組長：孫秉雄（生發），副余汝偉（余日記），交際組長：馮輝，副李嘯雲，調查組長：陳鵬飛，冠齋，副賀拾鏘（兆祥），慈善組長：陳鵬飛，德田，副楊伯寧（陳鵬飛），廣思偉（寶安），宣傳組長：盧泉記，副何柏洪（恒安），黎漢暢，侯威錦，證育組長：和，王澤流，陸國基，朱國材（怡祥），陳海章，管樂組長：副嚴文，副蔡水，會務組長：新職員準備下月內舉行就職。（百）

教育與文化

知行中學 舉行畢業典禮 請李會桃頒獎

【本報訊】知行中學昨（廿九）晨九時在東方戲院舉行高中、初中、小學、幼稚園畢業禮，請李會桃校董頒獎，是日赴會者，有校董陳寶、吳藹頤、羅彥彬、單耀生、陳金佑、吳藹頤、馬克瑞等千餘人，由區澤仔禮賢會詩班獻唱，校長顧灝成小學校長頒詞，首由張漢滅小學校長顧聖樂團歡迎，嗣由司儀天康司儀，陳賀卿，監督羅牧師祝禱，陳賀麥牧師頒發證書，李會桃頒獎品，放映「雨夜驚魂」一齣影片，場面盛況空前。畢業生名單如下：

高中：陳啓雄、劉健勳、鄭一民、張永貞、鍾寶珠、李宇芬、李世恒、王福海、梁健歷、林世梁、……

初中：劉健全、楊煥華、林幼芳、任鈺雯、黃秀娟、譚麗芳、……

小學：何啓流、陳仲強、李健洪、……

幼稚園：吳麗娜、……（以上下午班）

知中學 錄取新生名單

深水埗大南街知行中學，本年第一次招考新生報名者，計一百五十餘人，經于七月廿五日舉行入學試，共錄取陳錦綺等一百二十三名，茲探得其名單如下：

初中一：……

小六：……

小五：……

（以下名單從略不清）

芝幼稚園 昨行結業禮

【本報訊】跑馬地山村道三五號A芝幼稚園，昨舉行學年結業禮，到有全校員生數十人，首由校監范瑞平致開會辭，繼由校董范兆津頒發各項獎品。茲領成績優異獎者：A班梁寶環，牛學健，B班譚劍鳴，陳志樂，……並訂於八月五日在典禮酬勞，並由該校本屆畢業生同學參加，屆時並放映電影助興，已柬請各界人士及學生家長蒞臨觀禮云。

蜆殼牌汽車潤滑油 積屑等弊端可減少

【本港消息】蜆殼石油公司經多年化驗室的研究，現在又貢獻一個新成就，這是汽車用的一種完全新類的潤滑油——「蜆殼牌X-100通用摩托油」。該油是爲保持新型汽車引擎的高度工作效能和可靠性而製造的。這新油的主要優點，就是減少在引擎燃燒室內的積屑。現代化的摩托油，均含有一種物質，稱爲「附加劑」，它具有三個顯著作用：㊀使油的氧化減慢，以免變爲濃厚及膠結而在引擎工作部份構成一種似膠漆的渣滓；㊁控制微粒積屑，使其浮懸於油中，不能附黏於引擎內部的表面；㊂使引擎各工作部份的磨擦損耗，減至最低限度。「通用摩托油」係多種綜合式的潤滑油，含有特種「附加劑」，其作用乃把一般油類經常在燃燒時變爲稠厚的趨勢減低。

直到現在，有效的「附加劑」能將上述若干作用完滿辦到者，都含有金屬化合物，但常油質含有這類金屬的「附加劑」在引擎內燃燒後，金屬的灰屑則會積聚，因而增加燃燒室的積屑。積屑乃引擎動力漸減與及誘致引擎發生各種弊病的主要因素，蜆殼化驗室的研究結果，證實一部新而乾淨的引擎在行駛中會逐漸損失動力，約行走五、六十英哩後，其損耗力竟達百分之十，原因就是積屑在燃燒室內逐漸增加，以後這些積屑若不多無甚增減，倘若能把氣缸頂揭開，將燃燒室加以清理，而不損害引擎其他部份，則引擎原有的工作性能，即可恢復，這就是燃燒室積屑弊端的一個鐵證。新「蜆殼牌X-100通用摩托油」，英國「蜆殼」研究化驗室曾經作了連串的試驗，結果證明新油的效能，比以前的潤滑油高所以能將灰屑而引起的動力損耗減少達百分之五十，同時因積屑而引起的其他弊病亦隨之減少。英、美及歐洲國家製造的汽車，曾經用新油在各種環境下行駛過十個國家，經一百五十萬英里的試驗結果，證明在化驗室內該新通用摩托油所表現的優點完全確實。

教育與文化

新界總商會 籌設商業夜校
先在荃灣試辦繼及各區

【本報訊】新界總商會，日前理監事舉行聯席會議時，曾決定開辦商業會計夜校一所，該案已交由教育組負責研究，以便進行，暫以荃灣一區爲試驗，如進行順利，辦理成績良好，則推之元朗、大埔、上水以及該會所屬各地區，使新界學子及商號店員，普遍獲得學習之機會。

據悉：該校課程，遵照教育司署規定會計夜校標準課程，每週上課十八節，每節四十分鐘，校舍暫擬借用荃灣總商會，每班各收學生四十名至四十五名，學費每月六元，雜費每月二元，會員子弟及店員，均優先取錄，餘額則採用公開招收。至于經費來源，擬組織校董會，每一註册校董，每月負担經費卅元，再以全體理監事爲當然校董，每年負担經費五元。

孔教學院大成學校 日夜校昨行畢業禮

【本報訊】孔教學院院長、大成學校，昨（廿九）日上午九時，假中央戲院舉行日校第十三屆、夜校第四屆畢業典禮，到有該院院長……

學校動態

上水鳳溪學校畢業禮 「鄧若璠運動塲」啓用
理民官華樂庭夫人授憑

【本報訊】上水鳳溪公立學校，昨日下午三時半舉行畢業禮，同時並舉行鄧若璠運動塲啓用禮，請由大埔理民官華樂庭夫人頒獎暨運動塲剪綵禮，情形熱鬧。赴會者計有：太平紳士何傳耀夫婦、陳照奎夫婦、丁……

報告校務

校長……報告校務……

大角咀

洋松街……大角咀學校本年度第一屆畢業典禮，二十七日下午二時在該校舉行……

北角街坊

樂道

九龍樂道學校，於昨（廿七）日上午九時，在該校禮堂舉行本學期幼稚園第十屆畢業典禮……

友恭

新界友恭學校……

兒童安置所舉行 四屆畢業禮
會主席賓巨頒獎

自由劇藝團 訪菲表演 明日首途

出版消息

澳門自由教師會 積極籌置會址

四種人不應結婚

一般人的見解，都以爲心身正常的人，應該結婚；但有一位專家則說，有些人雖然身心正常，也不應該結婚的。

這位專家對於婚姻問題，已有十五年的經驗。他聆聽過不少男女對他訴說婚姻的難題，從而獲得了這個結論，有些人不應該結婚。

他每日所接見的男女，都是缺乏了結婚的條件，而他們的貿然結婚，徒引起本身和配偶的不快，以及兒女的不幸。

他指出不應該結婚的人，並非指那些身心不正常的人，而是指那些正常而有智識，其中有很多還很動人的男女，這些人卻有着不宜於結婚的情緒。

每日我們都可以見到他們在頭條新聞中出現，或者可以在街上見到；這些人就是好萊塢的女明星，有着一連串的前任丈夫，也有些是愛到外邊拈花惹草的男人和那些動不動就返娘家去的太太。

有一個B先生，牌假，還有人會替他撮合。

有一份相當高尚的職業，不過卻自視過高，他太太生下孩子不久，他便認爲太太不再理會他而宣告婚姻破裂。

C太太是一位女醫生，收入高於她的丈夫，而且爲了業務，多數不在家裏，關係她丈夫要跟她離婚。她便借酒來消愁。

這些人都是不應結婚的。他們結婚的原因，祇是爲了礙於保持獨身生活而已。一般人大都認爲不結婚是不對，一個獨身漢會被人譏笑或……

那些不應結婚的人，也爲了逃避孤獨的生活，胡亂抓着一個機會結婚，往往會弄出不愉快的結果。

每一個準備結婚的青年人，都應該注意一下自己是否屬於下列四種不應該結婚的人：

第一種就是職業人士。這些職業男女對於自己的職業頗爲重視，除非結了婚會使他們的事業有更好的發展。這種人與正常而懷有野心的人不同，他們忽略婚姻的……

第二種就是自尊自大者。這種人不會關心別人的需要，他們是自私的和要求別人的同情和注意，在情緒上要倚賴別人而又易於生氣。

第三種就是青春期中的人。他們並非不能夠或不準離開家庭，祇是他們與家庭的聯繫太過緊密。他們事事倚賴父母，對婚姻毫無主張，而且他們的動作會受到父母態度的影響。

第四種就是競爭者。他們對婚姻中男女所担任的角色欠缺了解，彼此覬相爭取獲得同樣的角色。如果她是女人，便有男性的作風。如果他是男人，便是一個過於被動而又柔弱寡斷的人。

有一項事情要注意的，上述幾種不應結婚的人，多數有良好的成就或表現，不過要他們在婚後改變他們的弱點，倒是相當困難的。（洛山）

半靜寂地帶

最近一個美國遊客稱：香港變得太快，已失去東方魅力。他是八年前曾到過香港的。幸而石板街尚未拆去，故包車仍有人拖。

×　×　×

港澳象棋擂台賽，經四方面人士在澳門商談多次後，一些拖延，並無具體結果，且有曲終人散之象矣。

×　×　×

台北報載：台北中學會考，一考生在「台北街頭」一題……

夏天的皮膚病
從起因談到治療

皮膚病是一種很普遍的毛病，在一般人的心目中，所謂皮膚病，是指疥瘡之類而言；其實它的範圍包括了濕疹、香港脚、熱痱、暗瘡……一切有關皮膚的疾病，都列入皮膚病的範圍，自然夏天的皮膚病也包括在內。

如果研究皮膚病的治療，我們要先了解皮膚病的起因。據醫學界人士分析，皮膚病大致可分爲兩類，都有其不同的起因，因此治療方法也各不相同。第一類的皮膚病，是生理上的，屬於這一類的皮膚病，它是由皮膚沾染細菌而發生。凡……不論如何嚴重可怕，都有方法可以治療……

杜東拉西集
南宮

抽象的名詞
因爲是抽象的名詞，而不是具體的名詞，所以有時便人上下不分，莫名其妙，似然而不知其所以然。

一位抽象派的名畫家寫了一幅「傑作」送給朋友，那朋友看不出是甚麼，但因爲這是名畫家的手跡，祇好把它掛起來。如何掛法？那朋友根本分不出何者爲上，何者爲下，打個電話問畫家。畫家答：「我也忘記了，上下反正一樣，隨便怎樣掛吧！」

這是「抽象」的妙處。其妙處在於「莫名其妙」就是妙，「不知其所以然」就是然。

由此，我想起了一些抽象名詞來，因爲它是抽象的名詞，而不是具體的名詞，所以有時使人上下不分，莫名其妙，似然而不知其所以然。於是弄者以之爲玩弄，拌藉者以之爲迷糊，糊塗者則等於上述那位掛畫的先生，反正是一幅「名畫」，但求掛起來算了。

所謂具體的名詞，例如「豬」，你不會錯着的概念；例如「吃飯」，你不會超出拉粥的概念。祇有道鼻涕都不會錯的秦二世才會相信「指鹿爲馬」。所以，用具體名詞去騙人，就不定觸及幾錢就是「名張」，既是「名畫」，受騙的除非是大傻瓜。但換過用抽象名詞去騙人，名公巨富也樂得掛之廳堂，炫示儕輩了。事雖可笑，而世事往往如此。抽象的名詞，正如所謂超現實的抽象派畫，一團團的顏色，橫七豎八的線條，既可以說是宇宙之秘，人生之謎，也可以說是武士跟功，霸王別姬，也可以說是孝君筷城，酒徒打架，誰說是謬？……

如「革命」、「和平」、「自由」、「民主」、「幸福」等等名詞，無疑是一些抽象的名詞，它們是有着具體性的涵義的，但因爲這些涵義仍然可以被人曲解，甲可以如此解法，乙可以如彼解法，即如「侵略」一詞，在聯合國爭辯來辯去，辯不出一個具體解釋來，於是反革命者可以自稱爲革命，反和平自由民主的，也可以自稱爲和平自由民主。毛獨殺人盈野，餓殍載途，大陸人民有如牛馬，而他們明明口說爲「幸福」。野心的政客們明明是爲了自私自利的勾當，他們也滿口說爲「民主」，這就是抽象名詞被利用的現象。

問題不在於抽象名詞的被曲解與利用，祇在於莫名其妙的人，有了莫名其妙的人，於是應當上便會掛著許多莫名其妙的「名畫」了。

燕子樓

山川人物
馮玉祥將亂成性
多行不義必自斃

民國以來，唯一著稱「倒戈將軍」餉號之馮玉祥，奸險詭詐，如以李宗吉之厚黑學品衡人物，自當首屈一指。馮爲安徽巢縣竹柯村人，民國七年任混成旅旅長，駐於武穴。時北京政府內閣總理段祺瑞，力主用兵西南，派曹錕爲兩湖巡閱使，設南征大本營於湖北之孝感，馮國璋並賜寶刀一柄，對臨陣退縮者，准其先斬後奏。詎曹正劍拔弩張時，馮玉祥忽於二月十三日，在武穴宣佈自主；一面發討皖系之倪嗣沖，一面籲請南北罷兵。越日發表「寒」電，有「或戰或和，或戰以謝天下」等語；奔走共事者，爲歐陽…

……

夜校學士

脫衣舞娘秘記
（四）光着身子向觀衆討錢

體育

留港參加默賽球員 定三日出發

韓國馬來亞被列爲種籽隊 港隊與越韓印尼同列一組

【吉隆坡廿九日路透社電】馬來亞與韓國成爲八月五日至十四日默迪卡足球賽之種籽隊，此兩隊分別爲第一組及第二組之領導隊伍。參加者共計九隊，分組在下列兩組：

第一組：韓國、越南、印尼、香港及星洲。

第二組：馬來亞、巴基斯坦、泰國及日本。

香港出賽之日期如下：八月六日對越南；八日韓國對香港；十一日印尼對香港；十三日香港對星洲。

【本報訊】本港出席馬來亞默迪卡足球邀請賽的留港球員，昨（廿九）日下午五時半文在政府大球場舉行集訓。球員八人到齊，就中除總因事，提前到場操練後，提前告退，其餘李德輝、謝炳權、劉繼照、杜永雄、馮紹魂、胡應傑、黃兆和等人，則由五時半操練至七時左右才收隊。下次集訓亦是最後一次集訓日期，定八月一日下午五時半，仍在政府大球場舉行。

領隊李文傑，昨日親自督練，並邀請楊根保到場担任教練，指導各人練習。因此一般人均認爲，將來極可能加聘楊根保爲本港參加默賽足球隊教練，隨同大軍前往吉隆坡出席。爲的是足總選務教練梁兆榮已赴英國受訓，港隊參加默賽教練一職，尚付闕如。

領隊李文傑稱：由于關洪門將郭秋明現正隨同傑志在星洲訪問，且有受傷消息傳返本港，不過，其傷勢如何？仍未詳悉，故是否補選衛佛儉爲代表，刻尚難確定。但爲着增強港隊實力，必要時加選衛佛儉爲門將亦大有可能，至于衛佛儉所需費用，由足總負責也不成問題，因爲此次本港是次參加默賽，志在彼邦揚威，實不能斤斤計較于款項方面。否則何必前往馬來亞參加比賽呢？

本港參加默賽留港球員，除杜永雄一人，于八月四日始行前往外，其餘各人已定于八月三日上午七時卅分，乘國泰航空公司班機首途往吉隆坡，將于八月十六日班師返港。（國）

【本報訊】昨據足總小組主委李文傑稱，原擬提前飛往吉隆坡的默賽隊領隊鄭治平，由於入境證件問題，可能於八月二日，或稍後與李文傑同時飛馬。至於九巴青年軍訪問馬來亞問題，李文傑謂，待他本人到吉隆坡，與當地負責人士洽商後，才能決定。如果不成，九巴青年軍，無法前往的話，則他將備前來馬來亞方面，改選於下屆前往。（泳）

日本男女排球隊 定九月來港 將比賽四場

【本報訊】伊館斯總幹事郭耒開，昨天把從日本寄來給排聯總的一封信，轉交排聯總幹事李杏林。這封信是日本排球協會給排聯的，信裏說日本男女排球代表隊，一行廿九人，定九月十日經港赴印尼比賽，屆時擬留港兩天，並作男女比賽四場，要求條件爲招待食宿，及球員兩天零用費，即於昨晚十時，李杏林接函後，第召開會議，商討其事問題。會議結果，無異議通過接納，日本排球代表隊訪港，每晚男女各一場，每場用費港幣五元。關於女子排球公開賽，擬邀請四男子隊作表演賽，以增號召，吸引觀衆。此外經同意通過。

女子公開賽原定八月二日開始，現因港選手集訓，又關于迎戰弘毅隊來，此亦經同意通過。女子公開賽，將可能退出比賽，故於八月四日開賽。因此，及是日適爲公衆假期，……三隊參加。又關于迎戰弘毅隊港選手集訓，亦通過停止。（火）

籃聯今日改選 大部職員 可獲蟬聯

【本報訊】香港業餘籃球聯會，定今日下午七時，假座澳仔修頓球場，召開年會及新執委會會議，改選新職員。據聞內人傳出消息：本屆籃聯改選，爲最近十年來最平靜的一次，大選前夕，不特毫無競選跡象，且「新聞」人選問題，也說出現「選角」的一年有傳說。除三兩個職位可能變動外，其餘大部份將蟬聯。……

海濤退出女排賽 姚欽鍾發表談話

【本報訊】排聯主辦全港公開女子排球比賽，報名參加的有海濤、南華、良友、圖強四隊，排聯已定八月二日開始比賽。可是消息傳出，要退出比賽的一隊是海濤隊，由於海濤隊中有六名球員，未得她們就讀的學校批准，出場比賽，她們深感不參加海濤隊，人數不足，逼得退出比賽。

記者爲此，特走訪海濤隊主持人姚欽鍾，及欽鍾關於海濤，他向本人笑說，此隊的成立，以學生李劍為負責人，……

時局緊張 新聞重要

請看 新出版的 新聞夜報

每晚七時出紙

世界大事 本港要聞 即晚得知

昨晚四強籃球賽 培爾挫自力 流星勝港僑

【本報訊】四強籃球邀請賽次週賽事，昨晚在修頓球場展開，兩場比賽結果，培爾經加時擊敗自力，流星亦雪一箭之仇，擊敗港僑。經昨晚比賽後，培爾四戰四捷，已成一枝獨秀，港僑、流星，同是四戰兩勝兩敗，暫居次席。

頭場培爾對自力，此場比賽，竟然須加時再賽，才決高下。長勝軍的培爾，也在驚險百出的情況下，保持不敗紀錄。……

圖片說明：四角拳賽，各地區代表假澳門金門飯店會談時情形。架眼鏡者爲馬交體育會主席計丹奴，中坐穿唐裝者爲簡坤，其右爲港代表宋甚鉌，其左爲澳代表吳殿本。（本報記者攝）

南華出席足總 許焯興成份高

【本報訊】南華體育會，已定於八月四日（星期四），舉行八月份執委會議，討論比較重要之議案，爲推選出席香港足總年會兩位代表，……出席足總年會兩代表，……

今晚公開排球賽 中英戰警察 加插女選手表演

港九排球聯會主辦本年度公開排球聯賽，經告一段落，計冠軍爲南華，……今晚中英戰警察，……

四角拳賽 在澳舉行 泰興已允支持 全力支持

【本報澳門訊】港澳菲泰拳賽，擬在澳門舉行，前日馬交體育會主席計丹奴、港方代表宋甚鉌、許志民，……

今訪澳門 南華游泳隊

……

請由…

英國海外航空公司

指定代理之旅行社

為 閣下策劃一切

噴射旅行事宜！

關於任何空中旅行事務及問題請與英國海外航空公司指定代理之旅行社接洽既有豐富經驗及專門旅行知識之職員能即奉告有關票價航程班機及一切旅行手續並隨時樂於為 閣下旅行作整個計劃之安排服務及提供實貴之意見。

B·O·A·C

世界噴射客機之領袖

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION

請求排聯 補寄邀函

弘毅隊姍姍來遲

實價公道・製作精良

鱷魚特麗翎恤

TERYLENE

餽贈自用・名貴實優

凍阿華田・美味可口

促進健康・增長精力

夏天最佳冰凍飲品

凍阿華田爲夏天最佳飲品美味可口不可不試調飲簡易：(一)先用冰杯傾倚牛奶加糖調味(二)再加阿華田三茶羹攪拌即成阿華田維用凍水亦可調飲適家庭旅行或海濱游泳攜備阿華田調製凍飲便利提倡冰凍怡神氣味芳香人人歡喜老少咸宜。阿華田含有麥精，牛奶，雞蛋及各種維他命滋養成份最爲豐富。

OVALTINE

阿華田

學健總會 今選會長

今訪澳門 華塊女泳隊

工商界

在本年內連新廠可增至五十六萬餘錠，目前每月產紗一千六百九十餘萬磅，比去年增百分之二十，但因工資增加，原棉價貴，一般景況，反遜去年。

猛進中的棉紡工業
紗錠在繼續增加中

【本報特稿】近十年來，本港工業突飛猛進，由轉口商埠而成為世界著名的工業港。

由於外銷擴展，本銷亦暢，紗布兩行工業產銷日見增加，成為本港最大的行業。

現在首說棉紡業，已加入香港棉紡業同業公會的紗廠共有廿二家，全部擁有紗錠四十六萬六千七百卅二枚，而目前在動用中之紗錠也有四十五萬四千餘枚，擁有工人一萬六千八百八十四名，每月產紗一千六百九十一萬四千餘磅。若未逝廠的一萬餘枚紗錠下月動用，則幾乎全開齊，還未加入該會的紗廠共有四家，這四家擁有紗錠共三萬五千枚，除東亞紗廠早年業已開工外，其餘「中興」、「新界」和「謙信」三廠，都在建設中，不久也可陸續開工。

產銷情形

以目前生產情形來說，今年的生產額，總比去年增加百分之二十，還有八家已入會的紗廠在計劃增加紗錠中，本年內可增加六萬二千五百八十四錠，是則到了年底，除非會員廠外，全港紗錠可增至五十二萬九千三百一十六枚，比諸一九五九年底之四十萬零四千錠增多一十二萬五千餘錠，發展亦可云速矣。

不過，今年本港紗廠的工資，比較去年平均增加百分之廿五，而輸入的原棉價又比去年為高，所以紗廠產銷量雖然增加，而一般景況，反遜往年。

至於銷路方面，則以本銷最多，佔全部生產額百分之七十，外銷僅佔百分之三十，而外銷方面，則以印尼買入最多，約佔出口額之半數，其次為菲律賓、英國和其他各地，各紡紗價，一般還算平穩，目前以粗紗較行。

各廠所用的原棉，則來自美國最多，約佔全部入口額百分之五十，其次為：東非，他如：巴基斯坦、印度、墨西哥和秘魯等地也有運來。

現有紗一

現在把各廠擁有的紗錠詳錄如下：香港中央紡織廠一二、一八〇，怡生紗廠一四、二五六（擬增五、二三〇錠），東方紗廠一六、四四〇，香港紡織廠四八、六四〇（擬增二二、〇〇〇錠），九龍紡織廠二七、六〇〇（擬增一萬錠），聯泰紗廠一〇、九二〇，南豐紡織廠五〇、〇八八，南洋紗廠三二、一二二，海外紡織廠一〇、五〇〇，華僑紡織廠一二、八〇〇，寶星紡織廠二四、四二〇，寶輪紡織廠一三、三二〇，中南紡織廠八、〇〇〇（擬增三、六〇〇錠），大南紡織廠一五、二〇〇，南海紡織廠三七、三〇〇，東南紡織廠一七、八四〇，金星紡織廠二二、八八〇，大興紡織廠一五、四六〇（擬增五、〇四〇錠），德仁紡織廠七、三二二（擬增一三、一二二錠），會德豐紡織廠二三、三二八，華達紗廠一〇、〇八〇，偉倫紡織廠三七、〇五六（擬增三、六〇〇）。（智）

股票市又復呈生機 行情普上漲
油蔴地小輪昇二元

【本報訊】昨日股票市又復呈生機，成交總值二百三十一萬三千元，行情普遍上昇。茲將各股交投情形分述如下：（按：起跌係以當天尾盤與前市尾盤比較）。價昇者有：會德豐七．三〇元、七．四〇元，成六八七五股，……油蔴地小輪一七七．八元、一七八元……

美股市好 保金減低

【紐約廿八日美聯社電】星期四股市大為活躍，交投頗旺。此間升，為過三收市後宜佈將股票保證金由百分之九十減低至百分之七十之首次反應，開市時，價格不斷漲，市況活躍，但至收市前之數小時，又回復扳升，尾盤再接近是日最好價。大部份股票漲幅，每股由數仙至二元左右。

美股市走勢平均指數

【紐約廿八日美聯社電】杜．鍾斯美國股票廿八日平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
工業股卅	六〇七．九七	六一〇．八八	五九九．五三	六〇五．六七	升三．九一
鐵路股廿	壹三三．六九	壹三四．七九	壹三二．五二	壹三三．八六	升一．四九
公用事業股十五	九一．七九	九二．五四	九壹．二三	九二．一七	升〇．五四
六十五類股	二〇一．二五	二〇二．五〇	一九九．〇〇	二〇一．〇四	升一．四六

泰米來盤又漲一鎊 影响港市人心向好
昨日上午市道仍淡成三千餘包

【本報訊】昨（廿九）大盤成出僅三千餘包，除米碌價尚能企佳外，其餘各紐大米皆遲軟，此間米行接獲曼谷聯號電告：泰米因接入外盤增多，在未買行每噸又復提高一鎊，因此，影响本港米行人心轉好，但上午收盤後，下午未有繼續開盤。一般預料：今（三十）日各紐米價可能受泰盤影响而回升。茲將昨（廿九）日成交價詳錄如下：……

K金與美鈔 昨市均報淡
宋紙市況牛皮帶穩

本港金融行情表

民國四十九年七月二十九日

九四五K金	
開市	251.375
收市	251.250
最高	251.375
最低	251.250

美鈔期貨	
開市	5.69625
收市	5.69
最高	5.69625
最低	5.69

宋紙	
開市	1.6075
收市	1.605
最高	1.6075
最低	1.605

美電	
最高	5.71125
最低	5.70875

通天單	
最高	5.70
最低	5.69875

雜幣	
加拿大紙（大）	5.8275
加拿大紙（細）	5.8075
大坡紙	1.832
細坡紙	1.82
新努啤	.97
荷幣	.99
人民幣（大）	1.07
人民幣（細）	.92
正鎊	15.95
雜鎊	12.55
埃及鎊	10.40
南非鎊	15.625
東非鎊	15.27
西冷紙（百計）	86.00
印尼新盾（百計）	2.90
法郎（萬計）	115.25
瑞士（百計）	131.00
日本紙（萬計）	146.625
合幣	129.50
合滙	130.25
暹羅（百計）	26.10
寮國紙（千計）	67.50
新貨（千計）	66.50

外滙牌價頻頻改變 加德比滙昨又降低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣價，昨（廿九）日又將加拿大、西德、比利時及泰國等滙率重加調整，計調整後之滙率均比前一致降低，茲將新訂牌價錄下：……

砂糖市况 仍呈堅挺

【本報訊】本港糖市有買家受幣，又據運港數額已減少至一千五百噸，同時廿八號新船開到而漸入正軌，惟有七千噸方允配備，直至現時為止，仍未聞有所協議。……

中藥補品 輸美銳減

膠價繼續扳昇 昨日再張一仙

非生仁延期到 現貨醞釀扳昇

美信託投資股份行情

據金馬利公司報導七月二十二日美信託投資股份行情如下：

（股名）	（賣出價）	（買入價）
Atom Der Mut（原子電股）	4.72	5.15
Canada Gen Fund	12.33	13.33
Canadian Fund（加拿大股）	15.49	16.76
Canadian Int Growth	9.79	10.70
Chemical Fund（化學工業股）	10.90	11.79
Dreyfus Fund	14.20	15.43
Electronics Inv	7.29	7.97
Founders Mut Fund方臻民股	10.28	11.17
Fund Inves	8.74	9.57
Group Com Stock	11.94	13.08
Instit Found（平衡互惠股）	10.45	11.43
Instit Growth（增本互惠股）	10.41	11.39
Instit Income（增利互惠股）	6.16	6.74
Inv Tr Boston（波士頓股）	10.67	11.66
Mass Inv Bust	12.66	13.69
Mass Growth	14.09	15.23
Telev El Fund（電視器材股）	7.85	8.56
V. I. P.（投資保險股）	10.41	11.39

東方最現代化的飛行廚餐

請乘 泰國國際航空公司DC－6B型「皇家風蘭」客機該機裝備最新雷達，由經驗豐富機師駕駛舒適快捷且能享受名貴美味的歐西和東方佳餚服務週到。

曼谷 每星期一、四、六上午十時
台北 每星期二、四、六下午一時
東京 每星期二、四、六下午一時

請向各大旅行社或香港總代理 北歐航空公司接洽
香港告羅士打行18號B 電話二二二八八．三二九二九
九龍半島酒店東翼 電話六四五九三．六五七五七．六五九五九

泰國國際航空公司 THAI

新世界 百樂門 東方 處斯

夜半無人私語時
葡萄園 鴛鴦夢 "Odd Man Out"
法網情絲
國防大秘密

麗都 春燈會

金陵 國民 金華 新舞台

冷暖親情 下集
萬里追踪
草莽龍

雙仙拜月亭 恨嫁 鬼娘婦 金麒麟五福臨門 桃花依舊笑春風

非夢奇緣

冷暖親情 下集 吳君麗 胡楓 林家聲 羅劍郎 鳳凰女 陳好逑

京華 黑社會龍虎鬥 THE BIG BOSS

大華 叛艦爭雄記 沼澤風雲 喋血藥天嶺
星 鬼馬嬌娃

荔園 十週年紀念 機動遊戲 半價優待

女賊（上）

都城 樂東 PRINCE'S METROPOLE
今天兩院續映 桃花淚
尤敏 雷震 歐陽莎菲 羅維 蔣光超 陳又新

十大姐

苦心蓮 白露明 羅劍郎 鳳凰女 馮寶寶

九龍各界刊登廣告注意 本報委託旺角東樂戲院代合

逢星期六星期日出版　一天完萬言插圖小說

孿生兄弟

文·謝楨·圖·小萍

時鐘剛敲過十點了。柯太太坐在屋裏做着女紅，她是一個年紀還未到五十的寡婦，她不信神，也不到教堂去聽耶穌的道理。她認爲憑着良心去做事，光明正大，就算不拜神不聽道理，都是一樣的於心無愧，她的爲人就是這麼的率直，堅强。

她回頭向房裏張望，祇見子超，子沁，還低着頭溫習着。爲了應付這次期考的功課，他兄弟倆不得不埋頭苦讀。

子超，子沁是一對孿生兄弟，已經十八歲了，讀完這學期剛是高中畢業。子超是一個很用功的學生，個性沉靜而老成；子沁却是個不很造就的「阿飛」，他的功課總弄得不大好，柯太太就是爲他常常而生氣。柯先生早就去世了，她母子三人就靠這座房子做二房東而生活的，同屋的還有三伙住客：頭房是教書先生林正宜兩夫婦，中間房住的是洋行小職員梁國斌，而尾房的一伙住客，却是舞女安娜和她的母親二嬸與妹妹雁秋住在一起。這一屋子裏的人，都是靠很微薄的收入，來支付起碼生活開支的小市民，幸虧柯太太沒有二房東那種的氣習，所以這一屋子裏的房客，都相處得很和洽。

嗯，十點半了。

「功課還沒有溫好嗎？很夜了。」她身子動也不動的，繼續低頭做着手中的女紅。

「快睡了，媽，你先睡吧。」這是子超的聲音。

「還要聽梁先生的門呢。明天考些什麼？」

「明天考代數和國文。」子超回答着。

「子沁。」

一陣沉靜，沒有回聲。

「他睡着了。」子超道。

……

去，但他的頭却照樣的，習慣的盯向對面三樓的窗內注視。那是相隔一條馬路的洋房，三樓住的是一位四十左右的中年男子和一個十四五歲前自小兒患了小兒麻痺症後不良於行的女兒，他幹什麼職業和太太在那裡都問題，從來就沒有人談及，可是他每晚臨睡前，總拉起那古舊的小提琴，拉出幽怨動人的調子，如泣如訴，如怨如慕，中年人的心底，宛若藏有無限的愛怨和無窮的哀感似的。在這夜寂的長夜，被這幽怨的音調，劃破了靜寂的長空，聽從得悽涼凄楚。但，柯子超却被他突出的優美的旋律迷惑了，他每晚都躺在這動人的音調裏步入甜鄉中。

×　×　×

那年適在愉快熱烈的氣氛中完成，柯子超因爲品學兼優，得到學校當局的獎勵，他興高彩烈的，捧了一堆獎品回家。柯子沁恨極了，他向子超的背後扮了個鬼臉，接着又和一群「阿飛」型的同學，吵吵鬧鬧的玩在一起。

「喂，後娘養的，過界啦，怎麼還不把球踢過來？」子沁向一個身體肥胖的同學呼喝著。

「怎麼？你罵人？」他紅漲了面孔，睜大了眼睛，指著子沁。

「罵你便怎樣？你這肥豬！」子沁的口風，就是這樣的令人反感。

「肥豬？哼！好個不知死活的頑皮鬼，留級啊，不能畢業啊。」接著來的是操場上一陣哄然大笑。

子沁又羞又恨，突然的架起拳頭，衝那胖子打過去。

「動手打人啊！」在一群學生中，有人發出這樣的呼叫。所有的同學，都朝子沁圍了上去。

「那打架，打架是犯校規的。」其中一個年紀較大的勸道說。

「他罵我。」子沁理壯氣直似的。

「不，他先罵我呢。」胖子不服的說辯。

「柯子沁，柯子沁。」那是遠處傳來的聲音。衆人都向那方面望去，祇見高中二年級的班長陳自强自走廊那邊，氣喘喘的跑過來。

「柯子沁，我找得你很苦，郭主任找你呢，去吧。」

郭主任是高中三的級主任，柯子沁這學期不能畢業，都是拜郭主任所賜的，他把郭主任恨得入了骨。終於無可奈何的跟着陳自强去了。臨行他還揮揮拳，在胖子面前晃了一晃，恨恨的走着。陳自强走了走廊，便到教務處，陳自强向柯子沁打了一個眼色，便獨自

「王先生！不，王老師，再見。」

敬地更改了他的稱呼。

走開了。柯子沁大模大樣的，走到郭主任桌前。

「郭主任。」公式沒有情感的稱呼。

郭主任那雙近視眼睛，透過了眼鏡的焦點，向子沁瞄了一眼說：

「柯子沁，這學期結束了，我很抱歉，這學期你不能畢業，你有什麼打算呢？」

「不能畢業就不能畢業了，還有什麼打算不打算？」柯子沁倔强的說。

「柯子沁，問題不是這麼說，我們教育的人，從來就不希望學生留級的。教育界我混了二十多年了，什麼樣的學生都有，假如分數不相差太遠的，我們總希望個個都能夠畢業。」郭主任的態度是那麼的誠摯。

「郭主任，我並沒有請求你施捨啊！」

「不是這意思。」郭主任沉着氣繼續說：「柯子沁，當你拿着那份不及格的家庭報告，回家交給你母親的時候，你心裏有什麼感觸嗎？」

空氣一陣沉默。

「柯子沁，本校夏令班快開始了，我希望你利用這個時間補習，下學期好好的用功，迴頭是岸吧。你年紀還輕，不懂做父母的心理的。」

郭主任嘆了一口氣：「沒有什麼事，現在你可以出去了。」

「是，郭主任。」柯子沁慢慢的步出教務處。可是當他走到離教務處不遠的時候，便向外發足狂奔，他一口氣跑出校門外，「吐」的一聲，向地上吐了一口口水，「哼，這勞什子學校，我才不稀罕呢，補習？那有這柄閒心！」他自言自語的，抹抹額上的汗，又一口氣溜走了。

夏天的太陽，令人特別感到炎熱，柯子超雖然在回家途中，手裏捧着那重重的獎品，但他的口角始終掛着興奮、喜悅的微笑。但他幻想着一會兒帶給他媽媽一陣驕傲的安慰。在不知不覺間，他的腳步加快了，他穿過了馬路。突然間，他聽見了一個熟識的背影，那就是每晚拉小提琴的中年男子，脇下挾着一物。柯子超覺得……

「媽，今天我出糧了。」子超從褲袋裏把鈔票掏出來，親切地說：「你瞧，這是我的薪金，妳拿去吧……」

是上燈的時候了。柯子超吃過了晚飯，換上長褲，轉身走出屋外，不見了子沁在那又破又舊的長沙發上，他從來就不看什麼社論，或什麼女性的版……

中醫周達文　診症時間
四代根治·遠年風濕
身熱後　嗜酒後　分娩後
風濕脚軟　筋骨痛
按症配特效藥　三天見效　立單担保斷根
胸背痛　肚腸痛　頭頸痛　手脚痛

SB
不日放映
邵氏出品
林鳳主演　睡公主
樂蒂　倩女幽魂
邵氏佳片
清涼劑　大暑天的
別出心裁的，戀愛新戰術！
別開新面的，釣金龜妙計！
狂戀
麗都　仙樂　快將獻映
杜娟
「魚水重歡」告訴你怎樣才能增進夫婦之間的感情！萬勿錯過！
是一部超級的家庭喜劇
魚水重歡
昨天狂滿　週末請早

新碧姬芭鐸：美蓮狄夢嬌

劍虹

在海灘上的美蓮狄夢嬌，她的大胆作風並不讓於碧姬芭鐸。

在法國的電影圈裏，也免不掉這種情形，當碧姬芭鐸第二次結婚後，她自己曾一度發言表示不日退出影圈，後來又發表談話否認短期內退休，影迷們就心想假如她一且退休後不再看到她的類似大胆作風的後繼人，現在有事實證明：新生的一顆明星，因為在法國電影界人仕苦心發掘之下，和努力栽培的成功，早已製造了一個嶄新的碧姬芭鐸型女星，她便是本文所介紹的美蓮狄夢嬌，本星期內在娛樂和新華推出的敘述奧林匹克世界運動大會緣起，始創馬拉松長途賽跑偉大火炬的影片「血洗古戰場」女主角即是由她担任。

美蓮狄夢嬌也是……

「香閨情殺案」中兩個硬漢，哈地格勞加和史丹利碧架

柳川慶子演剛強少女

「黑社會龍虎門」女主角

東寶公司近年來在發掘青年女星工作上曾下了很大工夫，柳川慶子的被發掘，就是該公司的一大成就。

岡本喜八（大導演）曾經說：「柳川慶子戲路很大的演劇天才，至少在目前來說，她演得非常自然逼真。而自然卻是一個演員成為優秀的條件。」

岡本喜八對柳川慶子這樣的稱讚，是很難得的。

柳川慶子在一九三六年四月十一日生於東京。自小就很爽快活潑。小學校裏的先生常常稱讚她。小學畢業後，柳川慶子進了同志社高校。這時候，她已經愛上了演員，學進了俳優座（演員超卓。所以一九五八年發掘了。三年來她的赤胴羽織」、「黑社之夜」、「鐵腕投手的少女。

在「黑社會龍虎門」中，她飾演一個有剛強性格的少女。當她愛上了……了，使他改邪歸正。（附圖為柳川慶子）

高校剛完，就退……中，她的成就很……東寶公司就把她……最著名的要算「……證合」、「結婚……後，她把他感化……演一個有剛強性格……角色演得很出色。

桃花淚中的尤敏與羅維

……看的工作人員，知她的魅力是多麼厲害……難熬，由此可見呀！

曲折離奇大胆

香閨情殺案

「香閨情殺案」是派拉蒙公司發行的英國片，由德國男明星哈地格勞加、法國女明星美芝亞匹翡絲及英國硬派生角史丹利碧架合演。

這是一部劇情曲折離奇，描寫大胆的影片，美芝亞匹翡絲飾演一個利用肉體引誘哈地格勞加的中年女人，十足法國明星的作風。本片又是一部謀殺片，兇手是誰？一開始便瞞觀眾觀，直到完場，觀眾才恍然大悟。

由於這是一部色情偵探片，歐美的影評家都把本片與去年女主角被選為最佳女主角的英國片「金屋淚」與法國偵探片「浴室情殺案」相提並論。「金屋淚」是以男女主角戀情大胆而聳動影迷，「浴室情殺案」則以劇情曲折見稱。

本片的男主角哈地格勞加曾替英國關克公司主演過「蝶網逃龍」一片，他的演技如何，影迷都已有目共覩。在本片中，他飾演一個北歐青年飛機家，遊遍到天外飛……

桃花淚故事感人

伶人成名的一段血淚史

兩屆「亞洲影后」尤敏，最近替一獨立製片的金城影業公司拍攝了一部新片「桃花淚」。金城為新崛起的獨立製片，所以特地向電懋情商借用這位玉女影后任片中女主角，同時更借用該公司旗下的紅小生雷震任男主角，由這一對銀幕情侶拍檔主演。

導演這部「桃花淚」新片的是羅維，他亦在片中出現，觀眾都知道羅維是個有名的性格演員，能演又能導。其他的主要演員還有金像女配角歐陽莎菲、性格諧星蔣光超兩塊大牌，這樣的一個演出陣容，不能不說是一時之選的吧。

一看「桃花淚」的片名，就可知道是個悲劇故事片，這個悲劇故事寫的什麼？它是描述一位平劇坤伶成名的血淚史。尤敏就是飾演這位女伶，本來她是個貧家女，與母親相依為命，但就是以做拾破爛物資度活。更不幸的是母親突然去世，在無以為殮的悲苦情形下，她得到老伶人羅維及琴師蔣光超的同情與幫助，給她母親治喪，並且收其為徒弟，教導她學戲。

但是，尤敏在紅氍毹上成為一個紅坤伶，雖然是一夜之間的事，而她是曾經過不少辛酸苦難的。如要知道尤敏怎樣成為紅伶人，而又是玉女影后的愛護者，那麼更值得去看這「桃花淚」，該片故事感人肺腑，看到尤敏的苦難處，你們會為她而掀起同情之淚；看到了她的成名，你們會為她而歡愉非常，這是影后得意的新作品。

睡美人裡，鏡頭特色：

「睡美人」片中，有許多特技鏡頭，裝瘋一人睡作一大一小，同時出現銀幕，而留置相思之餘，面前的壁燈忽然化為裝瘋，雖然小，面目宛然，這些，當使觀眾們他日看來更饒興趣也。

鄉下姑娘，進了城廂：

「鄉下姑娘」將映，葛蘭演一個由鄉下進城的少女，一經改造，完全異致，由牽牛耕田而搽脂抹粉，但這種改變，是好是壞？留待觀眾他日評論了。

風流冤家妙趣橫生

皇都麗聲今天獻映的「風流冤家」，是哥倫比亞公司今年最偉大出品之一，內容根據夏利羅力茲，百老匯賣座名劇改編，由「胭脂七雄」、「喜劇聖手」史丹利杜能監製兼導演，「十誡」、「所羅門王與食姬」的尤伯連納和「飛車艷史」、「美女翡翠」的姬佩杜領銜主演，還有史丹利杜能的生動、活潑和趣味化的手法，把這片造成一部由頭到尾妙趣橫生的最佳香艷喜劇，成就直較舞台原劇為佳。

本片女主角姬佩杜，在拍竣不及三個月，但為了病大寶貝關係而與世長辭，本片應是成就她的遺作，同時也是成就最大的一部，她在片中充分表露她優秀喜劇女明星的藝術天才，在喜劇女明星人材零落的今天，本來是一個很大的收穫，可是天不假年，竟然成為曇花一現，因此本片値得影迷珍惜，再看三看百看不厭啊。

尤伯連納在近年來的幾部作品，如「大海盜」、「雨過天青」、「所羅門王與食姬」等片裏面，都戰上左右奔走辭謝一切。……高的音樂天才，可是為了天生一副壞脾氣，使他無法與其他音樂家或後台老闆合作，全靠他的美麗嬌妻……

假設，使變看光頭尤伯連納的影迷，未能佳他的壞脾氣，要離婚改嫁，可是卻發現感到滿足，這同他在本片裏面，扮演一個壞脾氣音樂家，再以一個光頭姿態出現，演來火氣十足，成就後還「國王與我」、「真假公主」等片之上。

本片的電影劇本由舞台原劇編劇家夏利強力茲親自改編，把故事地點由美國移到巴黎，內容指出一個音樂家雖然有極高的……後來他的妻子也忍不住他的壞脾氣，要離婚，要取得離婚證據，首先便要補行婚禮，雷響曲樂家卻提出交換條件，要在他指揮倫敦交響曲樂隊的時候，兩人同居數天，在這數天期內，兩人由冤家變成恩愛夫妻，從此不再分離結局。

本片全部用特藝彩色攝製，一切不惜工本，規模十分偉大。

……來的魅福，他雖然個性耿介，卻因不禁色誘而墮入情網，但結果犯了謀殺一個美麗的抗日戰爭片「還我……

……大名片，最有名的一部是與奧倫巴合演的「探長與桑隊的哈地格…」飾演一個頭腦冷靜的警探正直，針鋒相對。

本片另一男主角史丹利碧架，生平也是在英國片「茶花女」一在那部影片中，她演過許多巨片，最近她曾有過很大胆的演出，到後來她過了好一的一部傑作是「昨日之戲」，在本片中她曾為香港影迷所認識。有名的艷星，她初次和大胆。

本片的女主角美芝匹翡絲，是法國……的中年艷婦，在張宣芬、李斯特、華爾格知管樂大家的樂曲，中勾引青年畫家一番新衣款式，使人眼花繚亂，且不暇給。此外服裝專家絕麗，又特別替姬佩杜設計許多套新裝衣裳，使人眼花……

「電影皇帝」尤伯連納和兩顆艷女星姬佩杜，在七彩巨片「風流冤家」中飾演一對鬥氣的藝術夫妻。

樂蒂張冲歡喜冤家

演了幾部悲劇片後的樂蒂，最近連接主演幾部喜劇片子，而首先完成的一部是「魚水重歡」，該片現正由麗都及仙樂兩院聯合上映。

在「魚水重歡」新片裏，樂蒂與張冲又再度攜手主演，他們倆自於前片「飛風郎雨」中種下了一顆銀幕情種後，如今更進一步的成了一對歡喜冤家。「魚水重歡」的故事就是描述這對青年男女的愛情喜劇。

導演人羅臻，就有編劇的長材，他曾獲得過第三屆東南亞影展的最佳編劇金牌獎，所以他編導的影片，都能游從發揮其天才，刻意做到真、善、美。

這部「魚水重歡」新片，可說是個都市傳奇愛情喜劇作品，故事把那些小市民的形態刻劃得淋漓盡致，維妙維肖。劇中的男女主角人物，男的是個音樂教師，女的是個小舞女。因為工作時間的不同，雖然同住在一個租賃房而居，可是兩人卻從未見過面。亦正由於作息時間不同的緣故，以致時常因小故而發生隔房相罵。偏是月老够天真，假一個小偷之手，使他們在公共巴士上搭上了一段情緣。終於共訂白頭之約，那時候，兩人才知道是隔房相罵的冤家。

他們婚後生活過得愉快，加以有了愛情結晶的小孩子，可是卻因為一些經濟問題而引起夫妻反目，經過了幾番情海風波，最後由友好出作為仲連，一對歡喜冤家，終於重拾舊歡。

聖經故事萬劫佳人

「萬劫佳人」是一部由羅曼絲蒂克、宗教、冒險和仇恨冲激而成的混合熱誕結，故事動人，情段緊湊。

拍攝此片的霍士當局為拔後進和一新觀衆耳目，不惜動用五百萬金元力捧在以色列挑選出的片中女主角艾爾娜伊丹，跟英俊小生史托威曼做對手戲，結果出人意表地圓滿成功，據「萬劫佳人」在英美公映時所獲評價，則在推出時，似應更受歡迎。「萬劫佳人」製作工作歷時七載，於去年十一月廿三日開鏡，至今年二月十二日即告殺青。圖為「萬劫佳人」女主角艾爾娜伊丹的劇照。

有多少部，然而能不帶洋式迷信色彩或劇情合理化使一般非教徒也可接受者，迄今似非「萬劫佳人」莫屬。

取材於聖經的電影，過去和現在不知……

「桃花淚」

㈠金小桃（尤敏飾）是一個孤女，平時只靠母親做些零星活兒度日，她自己每天到市場上去拾些爛菜葉菜皮，帶回家中作為充腹之用，這天當她回家時候，母親卻爲病臥床上，因為患了肺炎，體弱病重，不治而逝。

㈡金小桃以母逝世，無法料理後事，迫得跪在街頭求人施捨。恰巧這時有一個退休的平劇伶人花鳴春（羅維飾）和他的琴師陳燕良（蔣光超飾）經過，對她的身世十分同情，願意替她幫忙，並收留她作為徒弟。

㈢花鳴春有女兒秀鳳（歐陽莎菲飾），正是「當令」的紅花旦角，從小沒了母親，由於父親寵慣，恃紅而驕，乖戾成性。一天，小桃因聽她唱戲入神，不慎將她打碎，秀鳳大怒，將她痛打，陳燕良則對她另眼相看。（未完）

②

③

①

港九首輪影院聯合廣告

皇都・麗聲

今天四場請早！

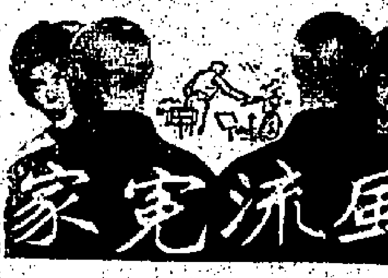
最佳喜劇！令你在炎夏吃冰淇淋!爽心快意!

一「所羅門王與食姬」男主角 尤伯連納

「一夜風流」女主角 姬佩杜

兩大巨星主演

哥倫比亞最新妙趣香艷巨片



風流冤家

ONCE MORE, WITH FEELING!

本年最轟動電影，最簡和最佳作。年風的影姬杜最後傑作。

全部特藝七彩・片上中文

皇都明早12點半 紅海盜

麗聲今早12點半 飛女潮慾

昨・滿狂

今・請早

兩點半　五點正　七點五　九點九

聖經故事百萬金元歷史傳奇戰鬥愛情曠世巨片

以色列紅星 愛蓮娜伊甸

瑯海長恨生角 史德城曼

浴血殲敵主角 湯特顏仁

劍俠唐璜女主角 維城嘉蘭馥

聖袍千秋巨星 謝扶摩路

性格巨星 碧姬活

聯合主演！

萬劫佳人

THE STORY OF RUTH

新藝綜合體　特藝七彩　片上中文

聖經中最大的故事！歷史上最偉大的女人！所羅門王母性！……

明天十二時正加映……

利舞台・普慶

今天　兩點半　五點四　七點半　九點八　獻映

關克公司影壇光輝之作！

堅尼摩亞・夫蓮拉・羅柏歌・荷拔林

三大巨星主演

百萬軍中龍虎門

NORTH WEST FRONTIER

新藝綜合體　伊士曼七彩

片上中文

和合石 今早 美國夜總會 今早 普慶 一〇一一夜

娛樂・樂宮

滿／今天請早！

派拉蒙偵探奇情巨片

「蝶網逃龍」主角 哈地格勞加

「河山還我」主角 美芝匹翡絲

蓮麗聯合主演

香閨情殺案

Chance Meeting

片上中文字幕

比「金屋淚」更大胆，比「浴室情殺案」更緊張！

結局奇妙・出人意表！

新華・豪華

連滿一週！第二週映

大混戰天旋地轉

美高梅悲壯慘烈古代戰爭巨構！

成報・華僑晚報・紅綠報一致好評

史提夫利士・梅琳歐夢嬌 聯合主演

壯麗彩色 中文字幕

血洗古戰場！

THE GIANT OF MARATHON

殺聲起日月無光

戰爭場面之大！保証生平未見！

分類廣告

李惜文專門 痔 痾血

疑蘇　面起紅雲●到藥速退

回容丸

血癬丸

余日初醫專 外皮

許鎮波

鱷魚肉乾

婦女福音

今日播音節目

[illegible]

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
阿波丸	貨船	AWA MARU	日本	卅一	香港東方
健隆丸	貨船	KENRYU MARU	西貢曼谷	卅一	[illegible]
加素路維	貨船	CASTLEVILLE	曼谷	卅一	多利順
麥康	貨船	MACHAON	日本	卅一	太古
牧人	貨船	WILDRANGER	英國	卅一	福來
希路	貨船	HERO	曼谷	卅一	多利順
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	日本	卅一	香港東方
[illegible]	貨船	AGAPENOR	星洲歐洲	卅一	太古
[illegible]	貨船	BENLOYAL	星洲歐洲	卅一	怡和
榮德丸	貨船	EITOKU MARU	新加坡	卅一	東來
[illegible]	貨船	TJIBANJET	日本	卅一	渣華
泰星	貨船	THAI	日本	卅一	福來
渣士甸馬士基	貨船	CHASTINE MSK	美國	卅一	捷成
老撾	貨船	LAO	星洲非洲	八月一日	[illegible]
[illegible]	貨船	OCEAN MAIL	美國	一日	[illegible]
[illegible]	貨船	DALHEM	日本美洲	一日	太古
[illegible]	貨船	SEIYO MARU	馬尼剌	一日	[illegible]
[illegible]	貨船	KASASHIMA MARU	日本	一日	[illegible]
[illegible]	貨船	GAASTERKERK	曼谷	一日	渣華
[illegible]	貨船	CITY OF WELLINGTON	歐洲	一日	[illegible]
[illegible]	客船	KENYO MARU	星洲歐洲	一日	[illegible]
[illegible]	貨船	HAI MENG	曼谷	一日	[illegible]
四川	客船	SZECHUEN	西貢	一日	太古
[illegible]	貨船	HERVAR	山打根	一日	[illegible]
[illegible]	貨船	NOREVERETT	曼谷	二日	[illegible]
[illegible]	貨船	LIENCHIAO	基隆	二日	大信
[illegible]	貨船	HALLVARD	星洲非洲	二日	[illegible]
[illegible]	貨船	EIKEN MARU	星洲非洲	二日	[illegible]
[illegible]	貨船	AKAKURASAN MARU	星洲歐洲	二日	[illegible]
[illegible]	貨船	ISARSTEIN	日本	二日	[illegible]
[illegible]	貨船	OBRA	日本	二日	[illegible]
[illegible]	貨船	SAIGON MARU	曼谷西貢	二日	[illegible]
[illegible]	貨船	RITA MSK	美國	二日	捷成
[illegible]	貨船	TJIBANJET	日本	三日	渣華
[illegible]	貨船	NELLORE	澳洲	三日	[illegible]
[illegible]	貨船	MALLORY LYKES	日本	三日	[illegible]
[illegible]	貨船	EASTERN SAGA	印度加爾各答	三日	[illegible]
[illegible]	貨船	HAMBURG	印度加爾各答	四日	[illegible]
[illegible]	貨船	REBEVERETT	日本	四日	[illegible]
[illegible]	貨船	BENLEDI	沖繩日本星洲	四日	怡和
[illegible]	貨船	KOREAN BEAR	沖繩日本美國	四日	[illegible]
[illegible]	貨船	MIKUMO MARU	日本	四日	[illegible]
[illegible]	貨船	WAKASHIMA MARU	日本	四日	[illegible]
[illegible]	貨船	PIONEER MUSE	日本美國	五日	[illegible]
[illegible]	客船	TJITJALENGKA	日本	五日	渣華
[illegible]	貨船	SAMBAS	金邊	五日	[illegible]
[illegible]	貨船	MALAIS	西貢歐洲	五日	[illegible]

廣九車時刻

英段客車

九龍開	羅湖到	九龍開	羅湖到	羅湖開	九龍到	羅湖開	九龍到
		14:15	15:16	6:32	7:34	13:03	14:02
6:37	7:39	16:13	17:14	△7:18	8:23	14:23	15:23
7:44	8:49	17:30	18:31	7:57	8:53	16:21	17:20
9:09	10:14	18:48	19:49	9:05	10:04	17:38	18:38
10:20	11:22	20:15	21:16	10:32	11:29	18:58	19:56
11:39	12:43	22:00	22:59	11:35	12:31	20:23	21:23
12:42	13:45	▲22:45	23:44				

▲星期例假加開 △星期例假停開

明日來往班機

到港班機（星期日）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	下午一時
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時廿五分
英航	東京	下午三時
英航	印度仰光	下午五時廿五分
國泰	加爾各答曼谷	下午二時十分
國泰	東京	下午二時三刻
國泰	馬尼剌	下午八時四十分
國泰	新加坡西貢	下午十時三刻
民航	台北	上午十一時廿五分
日航	東京沖繩島	上午九時五分
印航	東京	上午七時五十五分
印航	印度曼谷	上午九時廿分
東航	金邊	下午二時卅分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
瑞士	瑞士印度曼谷	上午十一時一刻
泰航	東京台北	下午八時五十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京美國	下午六時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	新加坡印度倫敦	下午三時三刻
英航	東京	下午六時十分
國泰	曼谷新加坡	上午八時卅分
國泰	馬尼拉	下午三時卅分
民航	台北	中午十二時卅分
日航	東京	上午十時十分
印航	東京	上午十時
印航	曼谷印度倫敦	上午十一時
菲航	馬尼剌	下午五時
瑞士	京東	正午十二時五分
越航	曼谷	下午四時
泰航	曼谷	上午十分

今日來往班機

到港班機（星期六）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	下午一時
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時廿五分
泛美	西貢	下午十時
英航	倫敦印度星洲	正午十二時五分
英航	印度曼谷	下午五時廿分
澳航	雪梨馬尼剌	下午五時十分
國泰	馬尼剌	下午二時廿五分
國泰	東京大阪台北	下午四時五十五分
國泰	永珍	下午五時十分
國泰	星洲曼谷	下午八時四十分
法航	東京	下午五時十分
菲航	馬尼剌	下午一時四十分
菲航	馬尼剌	下午五時十分
日航	新加坡曼谷	下午六時三刻
馬航	新加坡	上午七時

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	西貢	下午一時
泛美	東京三藩市	下午六時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	曼谷印度倫敦	下午六時
英航	東京	下午六時五分
澳航	馬尼剌雪梨	下午七時卅分
國泰	新加坡	上午八時卅分
國泰	馬尼剌	上午九時一刻
國泰	東京	下午三時一刻
國泰	曼谷加爾各答	下午五時卅分
加航	東京溫哥華	上午十一時卅分
法航	西貢曼谷	下午六時
菲航	馬尼剌	下午二時
菲航	馬尼剌	下午五時
日航	台北沖繩東京	上午八時十分
馬航	新加坡	上午十時
泰航	曼谷	上午十時
泰航	台北東京	下午一時

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
牧人（貨）	WILDRANGER	美國	福來	A 三	上午十一時
四川（客）	SZECHUEN	基隆	太古	西環怡和碼頭	上午
德咸（貨）	DALHEM	美國	太古	A 七	下午六時
芝大蘭（貨）	TJITARUM	紐西蘭	渣華	B 十八	下午二時
榮德丸（貨）	EITOKU MARU	日本	東來	A 十四	下午八時
泰星（貨）	THAI	非洲星洲	福來	A 十二	下午二時
渣士甸馬士基（貨）	CHASTINE MSK	美國	捷成	A 十八	晚間
賓洛約（貨）	BENLOYAL	高雄	怡和	A 一	上午六時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（開埠時間）
愛斯班（貨）	ESKBANK	星洲非洲	銀行	太古船塢	下午
佛蘭（貨）	FRANKFURT	日本	捷成	九龍倉碼頭	上午六時
寶利維爾（貨）	BONNEVILLE	美國	銀行	A 十	下午
愛斯馬士基（貨）	ELSE MSK	日本	捷成	B 十七	下午
萬利勞士（貨）	MENELAUS	星洲歐洲	太古	A 九	下午八時
福建（貨）	FUKIEN	日本	太古	B 五	下午五時
奧克拉（貨）	OKHLA	星洲非洲	德行	A 十五	正午十二時
多倫士（貨）	TORRENS	日本	多利順	九龍倉碼頭	下午

交通版

福來公司貨輪 泰星由非運貨來
今日抵港泊A十二泡明日開日本 海洋郵輪明日可到埠一日回航美洲

英航訪尋失魂劍客

英航新任董事長 史烈特爵士 昨日榮任新職

高露潔董事許福陵 昨乘民航機飛冲繩

渣士甸馬士基 今日由美到港 泊A十八號泡明日回航

【本報訊】捷成洋行代理貨輪渣士甸馬士基號（CHASTINE MSK）自美國……

國泰班機 時人行踪

【本報訊】據國泰航空公司消息：紐西蘭航克萊斯雀治城扶輪會會長柯狄里爾夫婦，定明日乘「國泰」航機由西貢抵港。渠等將在加爾各答出席國際扶輪會大會。（修）

截信時間

今（三十日）星期六

空郵：中國大陸 上午七時；加拿大、美國、中南美 上午八時；越南、寮國 上午十時；日本 正午；泰國、緬甸、印度 下午二時；伊朗、非洲、英國、西丁、歐洲 下午三時；日本、越南 下午三時；夏威夷、菲律賓、巴布亞、澳洲、紐西蘭 下午三時；泰國、柬埔寨、馬來 下午四時；印度、印尼 下午六時；台灣、沖繩島 下午六時；中國大陸 下午六時

平郵：中國大陸 上午七時；澳門 下午一時；北婆羅洲、沙勞越 下午二時

明（卅一日）星期日

平郵：牙買加 下午二時；加拿大 下午五時；澳門 下午六時；中國大陸 下午六時

空郵：菲律賓、荷屬新畿內亞 正午；錫蘭、印度、巴基斯坦、英國、歐洲、非洲 正午

夏威夷、加拿大、美國、中南美洲 下午三時；韓國 下午六時；泰國、馬來亞、印尼 下午六時

平郵：台灣、日本 下午六時；澳門 下午一時；澳門 下午四時；中國大陸 下午六時

海外線小輪

長洲線

香港開		長洲返	
上午六時十分	直航	上午四時	經香港仔至西環止
上午六時三刻	經坪洲梅窩	上午六時四十分	經梅窩坪洲
上午八時三刻	直航	上午七時半	直航
上午九時	經坪洲梅窩	上午九時	經梅窩坪洲
上午十時	直航	上午十時一刻	直航
上午十一時	經坪洲梅窩	上午十一時	經梅窩坪洲
上午十一時半	由西環開直航	上午十一時廿分	直航
正午十二時	直航	下午一時半	直航
○正午十二時半	經坪洲梅窩	下午一時三刻	經梅窩坪洲
下午一時半	直航	○下午二時半	經梅窩坪洲
下午一時三刻	經坪洲梅窩	下午三時一刻	直航至西環止
下午三時半	直航	下午三時三刻	經梅窩坪洲
下午四時	經坪洲梅窩	下午四時	直航
下午五時	由西環開經香港仔	下午四時一刻	直航
下午五時三刻	經坪洲梅窩	下午五時一刻	經梅窩坪洲
下午六時	直航	下午六時	直航
下午七時廿分	經坪洲梅窩	○下午七時	直航
下午八時廿分	直航	下午七時廿分	經梅窩坪洲
		下午八時	直航
		下午九時廿分	直航

荃灣線

香港開	荃灣返
上午六時半 青衣往荃灣	晨六時半至11時半小時開一渡
晨六時半至11時半小時開一渡	午12時至三時 一小時開一渡
午12時至三時 一小時開一渡	下午四時至七時半小時開一渡
下午四時至七時半小時開一渡	下午八時至十時一小時開一渡
下午八時至十時一小時開一渡	下午十時五十分 荃灣往青衣
青衣島往荃灣特開上午六時半	荃灣往青衣特開下午十時50分

梅窩線

香港開		梅窩返	
上午六時三刻	經坪洲	上午七時廿分	經坪洲
○上午八時半	直航	上午九時半	經坪洲
上午九時	經坪洲	○上午九時四十分	直航
○上午九時廿分	直航	○上午十時四十分	直航
○上午十時一刻	直航	上午十一時半	經坪洲
上午十一時	經坪洲	○上午十一時四十分	直航
○正午十二時半	經坪洲	下午二時一刻	經坪洲
下午一時三刻	經坪洲	○下午三時	經坪洲
○下午三時一刻	直航	○下午四時	直航
下午四時	經坪洲	下午四時一刻	經坪洲
○下午四時半	直航	○下午五時	直航
下午五時三刻	經坪洲	下午五時三刻	經坪洲
下午七時廿分	經坪洲	○下午六時正	直航
		○下午七時半	直航
		下午七時五十五分	經坪洲

坪洲線

香港開	坪洲返
上午六時三刻	上午七時三刻
上午九時	上午九時五十分
上午十一時	上午十一時五十五分
○正午十二時半	下午二時四十分
下午一時三刻	○下午三時廿五分
下午四時	下午四時四十分
下午五時三刻	下午六時十分
下午七時廿分	下午八時廿分

表內有○者係星期日及公眾假期加開

塔門線

大埔滘開：上午六時半 直航；逢星期日改開上午七時三刻。下午二時五十分 經十四鄉、深涌、荔枝莊、大岨、赤徑、破流灣。

塔門返：上午八時 經破流灣、赤徑、大岨、荔枝莊、深涌、十四鄉。逢星期日改開上午九時半。下午五時半 直航。

大澳線

香港開：下午二時 經汲水門、青山、東涌。下午四時 由西環開經香港仔。

大澳返：上午四時 經香港仔至西環止。上午七時 經東涌、青山、汲水門。

大澳特別船（外星期一、三、五外，每日及公眾假期加開）「香港開」上午八時（經東涌）「大澳開」下午五時（經東涌）

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
阿波丸	貨船	AWA MARU	新加坡	卅一	香港東方
蓮橋	貨船	LIENCHIAO	沖繩島	卅一	大信
[illegible]	貨船	OCEAN MAIL	美國	卅一	[illegible]
威靈頓城	貨船	CITY OF WELLINGTON	日本	卅一	[illegible]
健隆丸	貨船	KENRYU MARU	日本	卅一	香港東方
[illegible]	貨船	SEIYO MARU	日本	卅一	[illegible]
[illegible]	貨船	KASASHIMA MARU	日本	卅一	[illegible]
[illegible]	貨船	GAASTERKERK	歐洲	卅一	渣華
[illegible]	貨船	HALLVARD	日本	卅一	[illegible]
[illegible]	貨船	NOREVERETT	日本	卅一	[illegible]
老撾	貨船	LAO	日本	卅一	[illegible]
[illegible]	貨船	KENYO MARU	日本	卅一	[illegible]
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	新加坡	卅一	香港東方
[illegible]	貨船	OBRA	非洲星洲	卅一	[illegible]
[illegible]	貨船	TUDOR	美國	八月一日	[illegible]
[illegible]	貨船	EIKEN MARU	日本	一日	[illegible]
[illegible]	貨船	EASTERN SAGA	日本	一日	[illegible]
[illegible]	貨船	HAI MENG	日本	一日	[illegible]
[illegible]	貨船	BENLEDI	歐洲星洲	一日	怡和
[illegible]	貨船	AKAKURASAN MARU	歐洲星洲	二日	[illegible]
[illegible]	貨船	ISARSTEIN	歐洲星洲	二日	[illegible]
[illegible]	貨船	BENMACDHUI	歐洲星洲	二日	怡和
[illegible]	貨船	PRINCIE	山打根	二日	[illegible]
[illegible]	貨船	NELLORE	日本	二日	[illegible]
[illegible]	貨船	SAIGON MARU	日本	二日	[illegible]
[illegible]	貨船	BENLOMOND	歐洲星洲	二日	怡和
[illegible]	貨船	RITA MSK	美國	二日	捷成
[illegible]	貨船	TAK SANG	臺北	二日	[illegible]
新疆	貨船	SINKIANG	[illegible]	二日	太古
[illegible]	貨船	MALLORY LYKES	美國	二日	[illegible]
[illegible]	貨船	HAMBURG	日本	三日	[illegible]
[illegible]	貨船	WAKASHIMA MARU	非洲星洲	三日	[illegible]
[illegible]	貨船	SAMBAS	金邊	三日	[illegible]
[illegible]	貨船	REBEVERETT	曼谷	三日	[illegible]
[illegible]	貨船	KOREAN BEAR	美國	三日	[illegible]
[illegible]	貨船	MALAIS	日本	四日	[illegible]
[illegible]	貨船	MIKUMO MARU	新加坡	四日	[illegible]
[illegible]	貨船	STR. MOZAMBIQUE	南美非洲	四日	[illegible]
[illegible]	貨船	PIONEER MUSE	美國	四日	[illegible]
[illegible]	貨船	SARPEDON	日本	四日	太古
[illegible]	貨船	SIRDHANA	日本	五日	[illegible]
[illegible]	貨船	PATROCLUS	日本	五日	太古
[illegible]	貨船	ASAHI MARU	日本	五日	[illegible]
[illegible]	貨船	BOGOTA	歐洲星洲	五日	[illegible]
[illegible]	貨船	FERNCLIFF	美國	五日	[illegible]
鄱陽	貨船	POYANG	臺北	五日	太古
[illegible]	貨船	MIKAWA MARU	日本	五日	[illegible]
[illegible]	貨船	SAGA MARU	日本	五日	[illegible]
[illegible]	貨船	EASTERN ARGOSY	澳洲	六日	[illegible]
[illegible]	貨船	UMARIA	日本	六日	[illegible]
[illegible]	貨船	FUZAN MARU	日本	六日	[illegible]
[illegible]	貨船	KAMIKAWA MARU	新加坡	六日	[illegible]
長德	貨船	CHANGTE	澳洲	六日	太古
[illegible]	貨船	EISEN MARU	金邊	六日	[illegible]
[illegible]	貨船	HAI LEE	日本	七日	[illegible]
廣西	貨船	KWANGSI	西貢	七日	太古
普樂總統	貨船	PRES. POLK	美國日本	七日	總統
大美士	貨船	THEMIS	日本	七日	多利順
奧華吉	貨船	OUWERKERK	日本	七日	渣華
日本	貨船	JAPAN	歐洲星洲	七日	太平
太平	貨船	TAIPING	美國	七日	多利順
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	日本	七日	香港東方
嘉運娜奇	貨船	GLENORCHY	歐洲星洲	七日	怡和

亞夫 HERVAR
往古晉、詩巫、北婆洲
七月三十日落貨 卅一日開行
於仁大廈十九樓 電話三五一三一
多利順洋行啓

萬噸新型快船「美利」SS "MALAIS"（時速十八海哩）
直往小呂宋、西貢、倫敦、北非及歐洲各埠
準八月三日落貨 五日上午開行
搭客附貨，請移玉至本公司辦房接洽是荷
干諾道中五號皇后行樓下 電話：37346 26651—4
法國郵船公司啓

四川快輪
每逢星期三由香港開 星期五由基隆開
客貨接洽處：台北中正路壹八〇〇號
香港干諾道西五〇號
太古輪船公司

印華輪船公司 The Indo-China S. N. Co., Ltd.
浩生 往斗湖 八月四日收貨 五日開行
東英 往古晉、詩巫 八月五日收貨 六日開行
"PRINCIE" 往山打根 八月六日收貨 七日開行
德生 往石叻、巴生、吡叻 八月六日收貨 七日開行
東后 往雪梨 八月十日收貨 十一日開行
電話三一四五八 三五九一一
總經理怡和公司啓